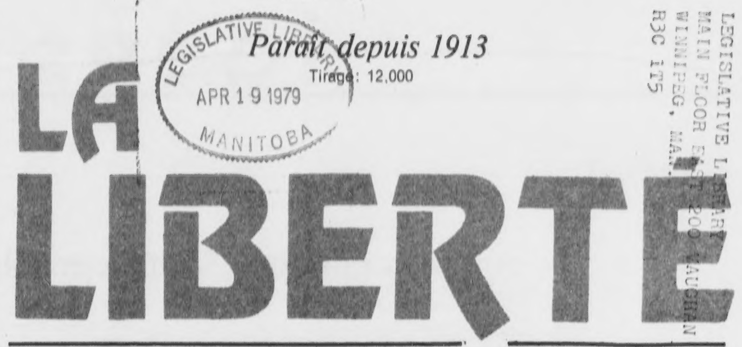
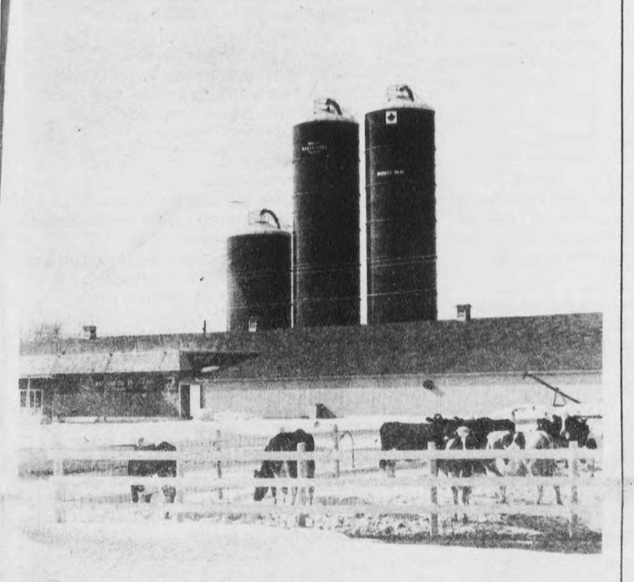


Vol. 67 No 3 SAINT-BONIFACE 19 AVRIL 1979



Le printemps est venu sur le tard...

Il fallait se ballader sur les routes des campagnes ces jours derniers pour constater que le soleil printanier avait envahi le Manitoba pour de bon. Après les longs mois d'hiver, "veaux, vaches, cochons, couvées", comme dit l'adage, ont retrouvé la nature des prés encore enneigés!

Colloque des éducateurs franco-manitobains les 26 et 27 avril

Les Éducateurs franco-manitobains, en collaboration avec d'autres organismes oeuvrant dans le domaine de l'éducation, organisent les 26 et 27 avril au collège de Saint-Boniface une conférence traitant du concept de l'école communautaire. Il s'agit d'un premier colloque d'envergure, qui devrait réunir quelque 350 personnes, enseignants et parents intéressés.

Comme l'explique M. Jean-Yves Rochon, le président des Éducateurs franco-manitobains: "Maintenant que l'on a défini les écoles françaises, il s'agit de provoquer une réflexion pour les rendre plus efficaces". Dans ce sens, des invités venant de l'Ontario où le système de l'école communautaire est appliqué dans certains endroits, participeront aux discussions.

D'autre part, le Bureau de l'éducation française présentera à cette occasion, en détails, ce qu'il est déjà convenu d'appeler le "Plan d'ensemble" pour l'éducation française au Manitoba. Un comité spécial avait été mis sur pied pour mener à bien ce travail d'envergure.

AU SOMMAIRE

Éditorial

L'archevêché doit se manifester à Saint-Pierre-Jolys

La discussion publique est à son plus chaud depuis quelques temps à Saint-Pierre-Jolys, et ailleurs aussi au Manitoba, autour de la question de la vieille église de l'endroit. La situation entraîne suffisamment d'échos pour qu'une attention nouvelle y soit portée.

La question n'est pas principalement de savoir si un groupe de citoyens opposés à la démolition éventuelle de leur église, construite en 1899, réussira à gagner son pari de faire effectuer des études appropriées quant à l'état véritable de cette église. Il s'agit plutôt d'insister pour que soient livrées, en toute bonne foi, des informations à des citoyens en droit d'en savoir plus long sur un dossier auquel tous se butent.

•

Les autorités paroissiales de l'endroit, par la voie de l'étrange personnage qui tient lieu de pasteur à Saint-Pierre-Jolys, se targuent d'avoir amassé depuis un certain nombre d'années des centaines de milliers de dollars dans un fonds de construction d'une nouvelle église. L'attitude du curé Lionel Bouvier envers ceux et celles qui ont pour fonction d'informer la population par la voie des médias est bien connue. Il se refuse, dans la plupart des cas, à "parler" d'un aspect de la vie paroissiale de Saint-Pierre-Jolys "qui ne regarde personne d'ailleurs". Cette attitude est non qualifiable en des temps où la communication a sa place partout, même et surtout dans les milieux religieux. La plupart des représentants du clergé ou des ordres religieux de ce diocèse et de ceux d'ailleurs seront d'emblée d'accord avec ce dernier énoncé.

Une attitude comme celle-là a contribué à créer des climats de tension qui exaspèrent bien des gens de Saint-Pierre-Jolys, comme d'ailleurs au Manitoba, et finit par être la source de malentendus qui n'ont rien à voir avec la morale chrétienne et l'amour pour son prochain. Les paroissiens de Saint-Pierre-Jolys sont divisés sur le monument situé au coeur de leur village, et ceux qui ne semblent pas être "du bon bord", sauf exceptions, ont peur de s'exprimer ouvertement sous prétexte de subir des menaces de la part de fanatiques.

Il est temps que les autorités de l'archevêché de Saint-Boniface se manifestent publiquement et ouvertement sur une question qui regarde directement leur administration.

•

Cette question a amplement été traitée dans les médias d'information manitobains depuis quelques temps pour que la lumière soit faite. Des menaces verbales ont été faites anonymement au téléphone à l'auteur de ces lignes s'il continuait à publier des choses à ce sujet, et il n'est pas le seul. Si les autorités diocésaines font leur travail, dans la foi et la clairvoyance, la situation redeviendra très certainement paisible à Saint-Pierre-Jolys. Il ne s'agit pas de les menacer à leur tour, mais bien de les informer d'une situation qui met en trouble la vie diocésaine de ce coin important du Manitoba français. L'archevêché a-t-il d'autres choix que d'agir et de mettre au pas une administration paroissiale, dont on entend aussi du bien parfois, mais qui se réfugie derrière un "esprit de clocher" médiéval et moyen-âgeux?

Par ailleurs, si l'on est en voie de trancher ce dossier, n'est-il pas convenable que la démocratie soit revalorisée et qu'un comité véritablement mandaté par des citoyens de Saint-Pierre-Jolys soit mis sur pied ou que le présent comité "Faut restaurer le coq gaulois" soit dûment reconnu par la population locale. Ce comité souffre présentement d'une faiblesse de crédibilité. On le souhaiterait mieux défini, mieux orienté afin que son travail - dont l'objectif est certes discutable, mais éminemment recevable - soit soumis à la confrontation réelle plutôt qu'à l'affrontement clandestin.

•

La situation de Saint-Pierre-Jolys n'est peut-être pas unique, mais sa solution doit être exemplaire. Cela, les gens de La Broquerie, comme ceux de Saint-Pierre-Jolys, le comprendront.

André-Yves Rompré

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée, au service des 12,000 foyers du Manitoba français. Président du conseil d'administration: Michel Lagacé.

Membre de MWNA et des Hebdos régionaux, et de l'association de la presse francophone hors Québec.

Rédacteur en chef: André-Yves Rompré

Journaliste: Marcelle Trépanier

Journaliste coopérant: Bernard Bocquel

Publicitaire et secrétaire administratif: Claude Gagné

Composition typographique: Diane Gagnon, Lorraine Sabo

Correction d'épreuves: Céline Corriveau, Claudette Journé

Montage: Normand Vermette

Secrétariat: Régina Leclerc, Odette Guyot

Toute correspondance doit être adressée à **LA LIBERTÉ**. Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone: 247-4823.

L'abonnement annuel coûte: $15.00.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited, 807, rue Erin, Winnipeg, Manitoba, R3G 2W2.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: no 0477.

Heure de tombée pour les annonces commerciales: vendredi 15 h

lettres à LA LIBERTÉ

Hommages aux Jeunes de Saint-Claude

Malgré les rigueurs d'un hiver qui s'acharne à ne pas nous lâcher, une bouffée d'air printanier a jailli du complexe scolaire de Saint-Claude le vendredi 6 avril dernier.

J'aurais souhaité que toute la francophonie manitobaine ait été au rendez-vous pour profiter du spectacle offert par les jeunes du secondaire. Mais, comme il arrive trop souvent, un petit groupe seulement est venu applaudir les efforts de ces jeunes qui ont travaillé pendant six mois à la réalisation de leur spectacle.

La "Boîte à chansons" sur le thème de l'amitié nous a présenté, dans un décor sobre et bucolique, une jeunesse en fleurs qui sait se présenter devant un public avec une assurance surprenante pour son âge, qui fait preuve de goût raffiné dans le choix de ses pièces, et qui n'a pas peur du défi.

Parmi toutes les belles chansons entendues au cours du programme, deux m'ont particulièrement touché. D'abord "Hosanna", de Donald Lautrec, chantée avec brio par Nicole Philippot, a réveillé en moi de savoureux souvenirs des boîtes à chansons antérieures et "L'hymne à l'espoir", d'Edith Butler, chantée avec âme et chaleur par Jeannine Rosset, a rallumé cet espoir face à la vie française dans nos milieux.

Mais pour que nos jeunes aient le goût et le courage de leur identité, cela leur prend l'encouragement des adultes, même s'ils n'osent pas nous l'avouer. Il ne faut pas les laisser se débrouiller tout seuls complètement. Il ne faut pas avoir l'air indifférent à leurs efforts.

Jeunes de Saint-Claude qui avez participé à la dernière "Boîte à chansons", soit par le chant, soit par la musique, la technique, le décor, la préparation éloignée, vous méritez les plus sincères félicitations. Je n'ose pas écrire de noms, de crainte d'en oublier, et c'est pourquoi j'écris: jeunes de Saint-Claude. Quelque chose de bien rejaillit sur l'ensemble de la communauté et la revalorise. Et je vous souhaite de trouver une satisfaction et un bonheur dans ces réalisations ainsi qu'une fierté d'être ce que vous êtes: des jeunes canadiens et canadiennes d'expression française.

Merci pour ce spectacle du 13e anniversaire des boîtes à chansons à qui on avait prédit deux ou trois ans de vie au maximum.

Un ami,
Aimé-Onil Dépôt
Sainte-Anne des Chênes
le 9 avril 1979.

Pâques dans "The Trib" et "La Liberté"

M. André-Yves Rompré
Rédacteur en chef,

Cher M. Rompré,

Ce qui nous a frappé dans votre numéro du 12 avril dernier, ce fut le fait qu'il n'y avait aucune gravure ni brève mention de la grande semaine du Vendredi saint et de la Résurrection, fêtes chrétiennes par excellence.

Oh! Il y avait bien des lapins et des lis à la page de Bicolo et un article sur la manière dont Pâques est célébré chez certains de nos braves gens -

Nous disons que la langue est gardienne de la foi - eh bien?

Le journal "The Tribune" par contre plaçait une superbe photo-couleur de Jean-Paul II, en première page, samedi le 14 avec un article sur les cérémonies du Vendredi saint.

Bien sincèrement,

M. Mme Wilfrid Tétrault
Saint-Boniface, Manitoba

lettres à LA LIBERTÉ

Sur la régulation des naissances

Monique Bégin,
Ministre de la Santé nationale,
et du Bien-être social.

Madame Bégin,

Ce matin je recevais mon chèque d'allocation familiale, en plus d'un dépliant, demandant ma participation à la Commission Canadienne de l'année internationale de l'enfant, "AIE". J'ai lu avec grand intérêt ce que les Nations Unies,il y a "vingt" ans,adoptaient sur la Déclaration des droits de l'enfant:

Tout enfant de par le monde a droit:
1 - à l'amour, la compréhension, à la protection;
2 - à une alimentation saine et soins médicaux;
3 - à une éducation gratuite;
4 - aux loisirs
5 - à un nom et une nationalité
6 - aux soins spéciaux, etc, etc...

Tout ça c'est bien beau. Mais un enfant doit premièrement être capable de venir au monde avant de jouir de tous ces avantages. C'est ridicule de dire vouloir protéger les enfants quand on les tue dans le sein de leur mère où ils ne peuvent pas encore se défendre. Depuis que la loi sur l'avortement est élargie au Canada, il y eut 300,000 foetus tués.

Extrait des "Cloches de Saint-Boniface"

"Humanae Vitae de Paul VI, il y a dix ans nous a paru rigide pour beaucoup. Aujourd'hui, elle se révèle prophétique, les faits sont là; la contraception et la désillusion qui en découle, la stérilisation obligatoire en Inde, l'augmentation majeure de l'activité sexuelle parmi les jeunes et les moins jeunes - non seulement hors du mariage mais aussi hors du contexte de l'amour humain; et son inévitable conséquence - l'avortement". (Fin du - Témoignage d'un médecin).

La pilule, dit Suzuki, n'a pas été seulement une nouvelle méthode de régulation des naissances, mais elle a causé une révolution dans les attitudes sexuelles de la société. Humanae Vitae avait prédit ce changement d'attitude que causerait la contraception. Et voici qu'un ministre protestant canadien proposait dernièrement à la télévision qu'étant donné ces changements nous devrions regarder de près l'enseignement de l'Eglise catholique sur la régulation des naissances.

Et vous Madame Bégin, qui êtes "ministre de la Santé nationale et du Bien-être social" - un grand nom - mais qui vous charge d'une très grande responsabilité face au problème d'avortement d'aujourd'hui. Le foetus étant un être humain en puissance dès la conception, c'est l'homme de demain et il a droit à tous ces avantages que vous préconisez pour l'

Et vous Madame Bégin, qui êtes "ministre de la Santé nationale et du Bien-être social" - un grand nom - mais qui vous charge d'une très grande responsabilité face au problème d'avortement d'aujourd'hui. Le foetus étant un être humain en puissance dès la conception, c'est l'homme de

demain et il a droit à tous ces avantages que vous préconisez pour l'"**enfant**".

La Ligue pour la vie qui travaille d'un bout à l'autre du pays pour le "respect de la vie" sous toutes ses formes, demande des fonds pour continuer à fonctionner. On y a droit.

Gertrude Dubé pour le
comité "Ligue pour la vie"
La Broquerie, Manitoba

Aline Fournier
Madeleine Tétrault
Liliane Boily
Florence Vielfaure

La Broquerie
le 20 mars 1979

Lettres à La Liberté

La Liberté se fait un devoir de publier toutes les lettres des lecteurs qui lui sont adressées. Les "lettres à La Liberté" doivent être dûment signées par leur(s) auteur(s). La rédaction se réserve le droit de corriger les fautes d'orthographe et de syntaxe.

Les points de vue des lecteurs devront être accompagnés d'un numéro de téléphone et d'une adresse afin que nous puissions, au besoin, communiquer avec nos correspondants. Toutefois les adresses et numéros de téléphone ne seront pas publiés.

Veuillez adresser à: Lettres à La Liberté, Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4.

Madeleine Laroche a été appréciée

Le 9 avril 1979

Monsieur,

L'article intitulé "Madeleine Laroche raconte 'La vie bretonne au Manitoba' ", qui a paru dans **La Liberté** du 22 mars, a suscité beaucoup d'intérêt parmi la population des environs de Laurier et de Sainte-Rose.

Bon nombre de colons de cette région, en effet, étaient d'origine bretonne. Ces braves gens ont contribué en grande mesure au développement de cet endroit. Nous en sommes fiers. Et comme le dit Madeleine Laroche, il est grand temps que le reste de la province le sache.

Je peux vous dire que de nombreux lecteurs ont apprécié le premier chapitre du roman de Madeleine Laroche, "Les Va-nu-pieds". On aimerait bien que ce roman se continue, car il est assez rare qu'on lise dans votre journal quelque chose qui appartient vraiment à ce coin de notre province. Kenavo (Au revoir).

Marie Gamache

CM 2: bravo aux novices en théâtre!

La "relève" du Cercle Molière mérite qu'on lui tire un grand coup de chapeau pour le spectacle CM 2, qui présentait - du 16 au 19 avril - quatre pièces qui ont permis à des novices de s'exprimer, et d'ajouter cette petite note d'impertinence qui rime si bien avec jeunesse.

par Bernard Bocquel

A l'affiche: trois petites pièces et un monologue d'envergure, Solange de Bardeau, admirablement interprété par Louise Nolan. Le texte,pourtant tout en finesse, n'a pas manqué de provoquer quelques murmures de réprobations de la part d'une - soyons honnête - petite partie de l'auditoire. Car Louise Nolan, dans le rôle d'une jeune religieuse récemment mise à la porte du couvent, dit un certain nombre de choses auxquelles des gens sont encore réfractaires. Et cela pendant presque trois quarts d'heure. En tout cas, la salve d'applaudissements qui a couronné sa prestation était doublement méritée: d'une part pour l'interprétation, d'autre part pour le choix du texte.

La soirée CM 2 a commencé avec "Chez-moi", une création collective mettant en vedette les problèmes éternels de la jeunesse franco-manitobaine: l'assimilation, rester, partir, aller où? Une tentative intéressante suivie de "Une jeune fille à marier", pièce en un acte d'Eugène Ionesco, maître de l'absurde et valeur sûre qui attire toujours les jeunes en quête d'essais. Un essai bien transformé par Pierre Lemoine, Raymonde Phillipot et Georges Couture.

Janine Tougas et Louise Rochon ont écrit et mis en scène "Histoire d'amour", un savant mélange de personnes en chair et en os et de marionnettes qui ne demandent qu'à vivre. Une histoire d'amour à laquelle les spectateurs ont été mis en condition par Ionesco, mélangeant l'allégorie et l'absurde, vécue par Lucie Grégoire, Gilles Bédard et Alain Gautron, très convaincants dans leur rôle respectif.

Somme toute, les efforts déployés par les responsables du Cercle Molière pour "susciter des vocations" théâtrales portent leurs fruits, même si d'aucuns sont plus mûrs déjà que d'autres. Il faut souligner bien fort cet effort, cette volonté d'assurer une relève. On ne répètera jamais assez que le Cercle Molière est un des piliers de la francophonie au Manitoba.



La "relève" du Cercle Molière. On trouve pêle-mêle sur cette photo de groupe les comédiens, les metteurs en scène et les techniciens, qui ont assuré la bonne qualité technique de CM 2.

Nouveau conseil chez les Intrépides

Le conseil d'administration de la chorale des Intrépides a été formé pour l'année 1979-80. Président: Roger Druwé; vice-président: Denis Beaudouin; secrétaire: Michelle Bourgeois; trésorière: Jacqueline Rocan; conseillères: Monique Hébert, Thérèse Lavoie. La présidente sortant de charge est Germaine Marion. Rappelons que la chorale des Intrépides fêtera l'année prochaine son 20e anniversaire et que d'ores et déjà, il a été décidé que l'événement serait spécialement fêté.

"Riel" la superproduction de Radio-Canada

Avec quelle paire d'yeux a-t-on regardé?

Il a fallu plus de deux années de travail dont une consacrée à la recherche et la rédaction du scénario pour réaliser la superproduction "Riel", diffusée en début de semaine à Radio-Canada. Deux ans de travail pour en arriver à un dramatique, un roman ou un documentaire?

par Marcelle Trépanier

Selon M. Lionel Dorge, historien, on peut qualifier le film de Riel de "très bonne fiction historique, mais pas de documentaire". "Dans l'ensemble, les grands courants sont fidèles, on peut comprendre que les Métis sont rejetés ou que les Anglais sont pressés d'en finir avec ce pays. Sur le strict plan de l'histoire, on peut cependant noter un paquet de petits détails inexacts", ajoute M. Dorge.

La question est de savoir à quoi on s'attendait en visionnant le document et c'est peut-être pour cette raison que les opinions et commentaires qui circulent sont contradictoires. "On ne doit pas s'attendre à ce que ce soit un cours d'histoire", poursuit M. Dorge. Pourtant la Société Radio-Canada indique dans son communiqué de presse que la production de Riel "contiendrait suffisamment de primeurs pour poser un jalon dans l'histoire de la télévision". Peut-être pas dans celle de l'histoire tout court cependant.

La citation de Macdonald: "Notre chemin de fer, on l'aura", peut être citée comme exemple d'une phrase non inscrite dans les livres lus à l'école, selon M. Dorge. "Personne ne va dire non plus qu'on a fait venir les Ukrainiens au Canada parce que sans eux le pays aurait peut-être fait faillite, tout celà on ne le dit pas dans les manuels scolaires".

Un film comme celui de Riel cherche évidemment toujours à accrocher le public, et les guirlandes, même si elles ne sont pas nécessaires, n'en sont pas moins décoratives. Plus de cinquante sites différents ont été utilisés pour les tournages, cent chevaux, une demi-douzaine de gros canons et non moins de 10,000 cartouches! M. Dorge qualifie la série de "film d'action, qui n'est pas un film intimiste", et pour cause.



Riel occupe une place prépondérante dans l'histoire des Métis du Manitoba, mais le scénario ne parle toutefois pas des femmes qui l'ont entouré et ont exercé sur lui une influence certaine.

En parlant de "gros canons", on pourrait toucher un mot des principaux personnages parmi les soixante comédiens tenant un premier rôle.

Une importance en "différé"

Gabriel Dumont par exemple a eu une importance beaucoup plus grande en Saskatchewan que celle qui lui est attribuée au Manitoba. M. Dorge croit que plusieurs autres Métis "ont joué le rôle de Dumont dans la réalité, mais dans le film plutôt que de mettre une foule de personnages on a concentré l'action dans un seul individu". Cette méthode évite de multiplier les protagonistes et de semer la confusion dans l'esprit des gens. L'épouse du docteur Schultz, Agnes, tient une place prépondérante dans le scénario. Elle y figure comme une femme de tête, une femme forte affichant un réel mépris envers les Métis. Dans les faits, elle s'appelait Elizabeth, avait été élevée par les religieuses et pouvait être décrite comme étant de nature réservée. Elle était donc tout à fait l'opposé de l'attitude décrite dans la production, "on en fait le symbole de ce que les gens ont pensé à la Rivière-Rouge", d'affirmer M. Dorge.

En fait, Agnes Schultz est la seule femme dans tout le film. Le texte ne tient pas compte de l'intervention des femmes dans le cours de l'histoire alors que les Métis vivaient dans une société de type matriarcal et que les femmes y détenaient un grand pouvoir et participaient aux décisions. Les archives et documents datant du XIXe siècle parlent très peu des femmes, ce qui peut expliquer pourquoi elles sont pratiquement absentes du film.

Dans ce genre de production, l'influence de certains personnages et le déroulement de l'action peut différer de la réalité pour faire avancer le scénario plus rapidement ou pour mettre un peu de piquant. La scène où Riel et Dumont demandent leur chemin à Macdonald pour sortir du palais du Parlement est à coup sûr fictive, mais M. Dorge la qualifie "d'idée fantastique pour la dramatisation".

Il s'agit de décider avec quelle paire d'yeux on regarde Riel: est-ce avec l'oeil aguerri du spécialiste des archives ou avec le regard du spectateur cherchant à se brosser un tableau d'ensemble du vécu de l'époque de Louis Riel?



La bataille de Batoche, l'une des plus importantes de l'histoire des Métis, a été reconstituée pour les besoins du scénario. Plus de 1,000 figurants apparaissent au cours des trois heures de diffusion.

TOUS LES ANCIENS ÉLÈVES
des

CLERCS DE SAINT-VIATEUR

sont cordialement invités
à
la Cathédrale de Saint-Boniface
le vendredi 11 mai 1979
à 19 h 30
pour fêter ensemble

LE 75e ANNIVERSAIRE

de l'arrivée des Clercs de Saint-Viateur au Manitoba

Messe d'action de grâces.
Ordination sacerdotale d'un C.S.V.
Vin d'honneur au sous-sol.

Les petites nouvelles

Assiniboia Downs: ça débute le 4 mai

Que l'hiver se prolonge ou non, le coup d'envoi de la saison des courses à Assiniboia Downs sera donné le 4 mai. Durant 130 jours, les amateurs de courses de chevaux pourront, tous les mercredis, vendredis, samedis et dimanches parier sur leurs favoris.

A l'heure actuelle quelque 230 chevaux sont entraînés pour la saison à venir à Assiniboia Downs. Ce nombre passera à 900 lorsque la saison battra son plein. Le président de la piste, M. Jim Wright, a déjà laissé savoir qu'il n'y aura pas d'augmentation sur le prix du stationnement. Quant au prix d'entrée, il s'élèvera à $2.00.

D'autre part, les non-fumeurs apprécieront la dernière nouveauté: une section réservée au Clubhouse, situé au deuxième étage.

Thé-bazar à Saint-Boniface le 29 avril

Le Centre d'âge d'or de Saint-Boniface organise un grand thé-bazar dont les profits seront versés au service des activités des citoyens de l'âge d'or. Des rafraîchissements seront servis lors de la rencontre qui aura lieu le dimanche 29 avril de 11 h 30 à 16 h au 187, avenue de la Cathédrale à Saint-Boniface. Des pâtisseries et des pièces d'artisanat seront en vente. Tous sont bienvenus.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Avis d'Audience Publique

Ottawa, le 5 avril 1979

PREMIER PARTIE

WINNIPEG (MANITOBA)

LE 22 JUIN 1979, 10 h 00

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes tiendra une audience publique à compter de 10:00 heures le 22 juin 1979 au Winnipeg Inn, 1, place Lombard, Winnipeg (Manitoba) afin d'étudier ce qui suit:

RÉGION DES PRAIRIES

WINNIPEG VIDEON LIMITED, 651, RUE STAFFORD, WINNIPEG (MANITOBA)

Secteur de Winnipeg (Manitoba) -790119200

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les taux d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour un secteur de Winnipeg (Manitoba) comme suit:

Tarifs	Tarifs maximums actuels	Tarifs maximums projetés
Frais d'installation	$15.00	Inchangés
Taux mensuel	$ 5.00 (incluant micro-ondes)	$ 5.75 (incluant micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les taux maximums; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Endroit où l'on peut examiner la demande:

651, rue Stafford
Winnipeg (Manitoba)

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Comment intervenir - Quiconque désire formuler des commentaires à propos d'une demande doit présenter une intervention écrite comportant un exposé clair et succinct des faits et des motifs pour lesquels l'intervenant appuie la demande, s'y oppose ou propose de la modifier; on doit aussi indiquer si l'on désire ou non comparaître à l'audience.

Date d'échéance pour la réception des interventions au Conseil et chez le requérant: le 16 mai 1979. - Les interventions doivent être envoyées par courrier recommandé ou par messager au requérant et au CRTC, Ottawa (Ontario) K1A 0N2 avec preuve de signification. A remarquer qu'elles doivent être **reçues** à la date susmentionnée et non simplement postées à cette date.

Examen des demandes et des documents - A l'adresse locale indiquée dans cet avis et au Conseil, Edifice Central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Québec) et au bureau régional de l'Ouest, suite 1130, 701 ouest, rue Georgia, Vancouver (Colombie-Britannique).

On peut obtenir de plus amples informations en se procurant une copie des **Règles de procédure**, disponible au coût de 35 cents au: Centre d'édition, Centre d'imprimerie, Imprimerie et édition, Ministère des Approvisionnements et Services, 270, rue Albert, Ottawa (Ontario). Renseignements: Ecrire au Conseil ou téléphoner à 819-997-1027 ou 997-1328.

J.G. Patenaude
Secrétaire général intérimaire

CRTC - Avis public 1979-37

LES VA-NU-PIEDS

D'après un roman écrit par Madeleine Laroche

CHAPITRE III La maison "neuve"

Michel avait l'habitude de se lever très tôt. Ce matin-là, il se leva à l'aube. L'aube était un bon moment pour défricher ses problèmes. Il avait l'âme tourmentée, car il n'avait pas dit à Marie qu'il ne lui restait presque plus de planches, encore moins de poutres et de madriers. C'est qu'il en avait vendu et "prêté" aux voisins, aux amis de près et de loin, et les fruits de ses travaux dans la montagne, garnissaient maintenant les étables et maisons de plusieurs amis et connaissances.

Il sortit dans le brouillard du matin, et s'aperçut que le temps était doux, très doux pour la saison. Evitant les trous d'eau et la boue de la basse-cour, il se dirigea vers l'écurie où piochaient deux chevaux, une jument et son poulin.

- "Ils sont nobles ces animaux", pensait-il en leur servant une forte ration de foin et d'avoine. Pas comme ces vaches stupides ou les cochons qui n'ont que leurs cris pour les différencier des légumes. Il caressa le poulain, couleur de blé mûr, tout en se méfiant des petits sabots nerveux. Puis, refermant la porte, il prit son courage à deux mains, contourna les graineries et se rendit à la vieille remise où il avait entassé ses matériaux de construction.

- Bigre de bigre, il n'y en a pas assez pour en faire une chiotte convenable. Qu'est-ce que je dirai à Marie? Elle va me faire des reproches, elle va me dire "réclame tes biens" ou bien elle me dira rien; elle sera muette, elle dressera un mur entre moi, elle et les gamins.

D'un geste, il repoussa sa casquette, se gratta la tête en réfléchissant sur la duplicité de la nature humaine. Après calcul développé, il s'exclama: -"Et puis, tout ça, c'est de la merde" et reprit le chemin de la maison.

Yves, Jean et Guy, âgés de 14, 11, et 9 ans, étaient habillés, prêts à aller faire leur "train", c'est-à-dire, soigner les animaux, les abreuver et traire les vaches. Même à cet âge, ils prenaient au sérieux les travaux qu'on leur confiait.

- Attention à Vénus, ne la laissez pas courir à la rivière, elle va vêler d'un moment à l'autre, leur recommande Michel. Il se rinça les mains, les essuyant avec précaution et s'assit morosement sur le coin du banc. Bon sens, autant en finir, allons, un p'tit coup d'coeur. Ma pauvre vieille, entama-t-il, je n'ai pas assez de planche pour ta maison!

Marie, penchée sur sa marmite, brassait la bouillie de farine d'avoine pour le repas du matin. Elle releva brièvement les yeux et reprit sa tâche.

- Bon, on n'en parlera plus, dit-elle, car elle s'était rendu compte aussitôt que Michel avait encore dépassé les bornes de la générosité. Tout de même, c'était dur à avaler. Faut pas pleurer, se dit-elle en refoulant sa déception. Faut pas pleurer, surtout que ce n'était qu'un rêve. Michel, soucieux, buvait son café au lait quand il fut soudainement frappé d'une idée féconde. D'un coup de poing sur la table il s'exclama.

- Tout n'est pas perdu, ma vieille! Ce sera même mieux ainsi, on pourra déménager plus vite. Et il lui expliqua. Vermure, tu sais, le gars qui a fait faillite, veut vendre sa maison et son magasin. Dans le magasin il y a encore les étagères, les tiroirs balançants - tu pourrais y mettre la farine, ton pain, n'importe quoi; il ne demande pas cher et en clouant les deux ensembles, la boutique et la maison, ça nous fera un bon logis pour nous et les petits.

Marie connaissait bien ces deux bâtisses. Elles n'étaient pas tellement à son goût. Une devanture de magasin, ça ferait moche... mais elle pensait aussi aux deux vitrines à chaque bord de la porte. Devanture ou non, ça lui ferait de la lumière - et une fichue de grande cuisine. -Va voir toujours Michel, si c'est pas trop cher...

(Fin du chapitre III, la semaine prochaine)

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

DECISION

Ottawa, le 30 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 13 mars 1979 à Edmonton (Alberta), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes.

Décision CRTC 79-288

WINNIPEG, (MANITOBA) DRYDEN, FORT FRANCES, KENORA, ATIKOKAN ET IGNACE (ONTARIO) - 781622600

Radio OB Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du réseau radiophonique MA se composant des stations CHMM-FM Winnipeg (Manitoba), CKDR Dryden, CFOB Fort Frances, CJRL Kenkora, CFAK Atikokan et CKIG Ignace (Ontario) qui expire le 31 mars 1979, afin de diffuser les émissions de CHMM-FM Winnipeg (Manitoba) entre minuit et cinq et 6 heures, 6 jours par semaine, et entre minuit et cinq et 7 heures, les dimanches.

Décision: **APPROUVÉE**

Le Conseil renouvelle cette licence du 1er avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les stations affiliées au réseau anglais de la Société Radio-Canada doivent s'assurer que cette diffusion ne contredit pas les termes de leur contrat d'affiliation.

A la suite de l'audience publique qui a débutée le 3 octobre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante.

Décision CRTC 79-291

Société Radio-Canada

Demandes présentées envue de renouveler les licences de radiodiffusion de la Société Radio-Canada comme suit:

a) le réseau de télévision de langue anglaise (780680500)
b) le réseau de télévision de langue française (780681300)
c) le réseau de radio MA de langue anglaise (780682100)
d) le réseau de radio MA de langue française (780683900)
e) le réseau de radio MF de langue anglaise (780684700)
f) le réseau de radio MF de langue française (780685400)

DÉCISION

Le Conseil autorise le titulaire à continuer l'exploitation de ses réseaux de radio et de télévision de langues française et anglaise, jusqu'au 30 avril 1979, selon les mêmes dispositions et conditions de licence présentement en vigueur. Le Conseil publiera sa décision sur les demandes de renouvellement de licences susmentionnées au plus tard le 30 avril 1979.

J.G. Patenaude
Secrétaire général intérimaire

Les petites nouvelles

Subventions du Meer au Manitoba

Trois firmes manitobaines recevront des subventions totalisant $241,328 du ministère fédéral de l'Expansion économique régionale (MEER). Ce programme vise à stimuler les investissements et à créer des emplois en vue de remédier aux disparités régionales. Les sommes versées serviront dans un cas à construire une usine dans le parc industriel de Winkler. Les deux autres entreprises concernées, spécialisées dans la fabrication de toits et planchers d'une part et les aliments pour animaux d'autre part, prévoient d'utiliser l'argent pour l'expansion de leurs usines. La subvention du Meer permettra la création de quarante-huit emplois.

Tricentenaire de familles à Grondines

L'année 1981 marquera le tricentenaire du premier recensement de la paroisse de Grondines, petite localité du comté de Portneuf, au Québec. Pour souligner cet anniversaire un grand rassemblement des familles Hamelin, Grondines et Laganière est prévu. Le Comité "300", organisateur de la réunion, invite donc tous les descendants de ces familles à collaborer pour mettre sur pied un fichier de tout ce beau monde.

Vous pouvez communiquer avec le:

Comité "300" des familles
Hamelin-Grondines-Laganière
Grondines (Portneuf)
Province de Québec
Canada

La revue des disques

L'ECHO DU BAYOU: Le nouveau disque d'un groupe québécois appelé "L'écho du Bayou" offre une variété de musique sur son nouveau microsillon, comme le "funky Rock", le western, et le folklore acadien qui est très bien illustré par la chanson "Stomp de l'Acadie".

"L'écho de Bayou" possède un bon ensemble de musique équilibré avec de la guitare électrique, du violon, de la mandoline, du banjo, et une bonne précision de la batterie.

La plupart des compositions et la musique sont celles du groupe, et les voix sont claires et harmonieuses.

LISE COUSINEAU: Une Québécoise qui sort un nouveau disque d'un rythme très particulier. On peut croire à une influence de musique africaine.

De fait, plusieurs instruments sont impliqués pour créer le son que Lise Cousineau veut transmettre à son auditoire. Ce rythme est surtout évident dans sa chanson "Pas de crise marquise". Les instruments comprennent surtout le piano électrique, le synthétiseur, les percussions.

Lise Cousineau est capable de bien moduler sa voix et elle a le don de l'exploiter dans ses compositions.

JIM CORCORAN ET BERTRAND GOSSELIN: Ces deux auteurs-compositeurs natifs de Sherbrooke, au Québec, lancent un nouveau disque. Toujours dans le style "folklore celtique" d'influence bretonne, ils offrent un merveilleux jeu de voix.

La musique est centrée sur la mandoline, jouée par Bertrand Gosselin, et la guitare acoustique jouée par Jim Corcoran. Ce duo présente des compositions qui sont reliées à la vie quotidienne.

JACQUES TOM RIVEST: Pour ceux d'entre vous qui aimez la musique instrumentale du genre "rock classique", c'est un disque à ne pas manquer.

Cet auteur-compositeur québécois lance un nouveau microsillon intitulé "Jacques Tom Rivest" avec l'accent intrumental sur le piano acoustique, le mini-moog, et l'orgue.

Les paroles de Jacques Rivest sont assez simples. Les effets sonores du chant des oiseaux dans la chanson "Sa langue de son pays" sont quelque chose à apprécier.

• *La "revue des disques" est réalisée grâce à la collaboration de l'équipe de Pulsation qui met à notre disposition les nouveautés sur le marché du disque.*

Dossier-jeunesse

LA MARIJUANA ET LES JEUNES

Dans le but de susciter un dialogue sur le phénomène de la marijuana, phénomène qui affecte directement ou indirectement la plupart des jeunes, "La relève" a mené une petite enquête.

Au moyen d'une série de trois articles, signés par Roger Lagassé, "La relève" tente de situer le problème et d'explorer quelques-uns de ses aspects légaux et humains. L'auteur a voulu présenter les faits d'une façon impartiale en obtenant des témoignages aussi variés que possible provenant des autorités concernées.

Les lecteurs qui veulent commenter, contester, ou compléter la présentation sont invités à adresser leurs lettres à "La relève", a/s du Cjp 212, rue Taché, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 1Z8.

"C'est une erreur de faire peur aux jeunes"

Les uns disent que l'usage de la marijuana mène à la folie furieuse, les autres croient qu'il procure la clairvoyance. Quoi qu'il en soit, de plus en plus de jeunes Canadiens s'adonnent à la marijuana. Et cela en dépit de la loi.

Installé derrière son bureau au quartier général de la police municipale de Winnipeg, le sergent Ron Mortimore, chargé de l'escouade de la moralité, ne laisse planer aucun doute en ce qui concerne sa position face à l'utilisation de la marijuana: "Je suis catégoriquement contre la décriminilisation ou la légalisation de la marijuana", déclare-t-il. Et il ajoute, "la loi devrait être plus sévère".

Le sergent Mortimore affirme que son escouade effectue entre 1200 et 1400 arrestations annuellement à Winnipeg, dont 75 pour cent impliquent la marijuana.

Entre 1968 et 1977, le nombre de condamnations en vertu des lois ayant trait à la marijuana serait passé de 1,429 à 37,812 par an au Canada. On dit que ces chiffres ne représentent qu'un faible pourcentage du nombre réel d'infractions non decelées. Selon les dernières statistiques, relevées en 1977, 90 pour cent de ces condamnations impliquaient la simple possession de la marijuana. Des 33,961 personnes condamnées pour la possession, 79 pour cent étaient âgées de moins de 25 ans.

Le docteur John Matas, psychiâtre à l'Hôpital général de Saint-Boniface, est d'avis que l'opinion publique s'élèverait contre une augmentation de la sévérité des peines dans le cas du "pot". "La plupart des jeunes expérimentent la marijuana", estime le docteur Matas. "Mais c'est l'infime minorité qui l'utilise régulièrement. Les vrais problèmes sociaux et médicaux touchent surtout l'alcool", ajoute-t-il.

Le docteur Matas dit que les effets immédiats de la marijuana ressemblent un peu à ceux de l'alcool. Il a indiqué qu'une personne utilisant le cannabis (appellation scientifique de la marijuana) une fois par semaine n'aurait pas de difficultés, mais que l'utilisation trop fréquente tendrait à "promouvoir la perte de l'ambition et du dynamisme chez l'individu". Outre cela, le cannabis ne causerait pas la maladie mentale et ne mènerait pas à l'utilisation de drogues plus fortes. "C'est une erreur de faire peur aux jeunes en exagérant le danger ou en faussant les faits", soutient le médecin.

Le docteur Matas n'est pas pour autant favorable à la libre distribution de la marijuana. "On a assez de problèmes avec l'alcool", déclare-t-il. "Pourquoi mettre encore un autre poison en circulation?"



"La plupart des jeunes expérimentent la marijuana", selon le docteur John Matas de l'Hôpital général de Saint-Boniface.

L'opinion du lecteur

Vous voulez commenter un article publié dans "La relève", vous exprimer sur un sujet d'actualité? "La relève" publiera toutes les lettres qui lui seront adressées pourvu qu'elles soient dûment signées par leur(s) auteur(s). Nous nous réservons le droit de corriger les fautes de français. Les adresses et numéros de téléphone des auteurs ne seront pas publiés. Veuillez adresser toute correspondance à "La relève": 273, rue Taché, Saint-Boniface, Manitoba R2H 1Z8.

La relève

Le Conseil jeunesse provincial a mis sur pied une équipe de quatre personnes chargées de la rédaction de cette page que La Liberté met gracieusement à la disposition des jeunes Franco-Manitobains.

Dossier-jeunesse

La loi: tous ne sont pas d'accord

Chercher à trancher la question de la marijuana en consultant les autorités est toute une aventure. Les contradictions abondent. Faudra-t-il augmenter la sévérité des peines ou abolir la prohibition de la marijuana?

C'est à 1923 que remonte la première législation au sujet de la marijuana au Canada. La législation de 1923 inscrivait la marijuana dans l'annexe de la loi sur l'opium et les narcotique et plaçait le cannabis sur le même plan, au regard de la loi, que les opiacées tels que l'héroïne.

En 1972, dans son rapport intitulé "Le cannabis", la commission d'enquête sur l'usage des drogues à des fins non médicales (Commission LeDain) déclarait que la décision de 1923 prohibant le cannabis était "sans fondement scientifique" (p. 231). La Commission LeDain, dans un rapport volumineux (400 pages au sujet de la marijuana), recommandait "que soit révoquée l'interdiction de la simple possession de cannabis" (p. 303).

A la suite de la publication du rapport de la Commission LeDain, le Sénat passait le Bill S-19 qui reçut première lecture à la Chambre des communes, le 19 juin 1975. Le Bill S-19 aurait déplacé le cannabis de la loi sur les stupéfiants à la loi des aliments et drogues, réduisant ainsi les peines maximales pour les condamnations sommaires. Dû à des préoccupations plus pressantes, le Bill S-19 fut mis de côté par le gouvernement et a, croirait-on, passé à l'oubli depuis.

Qui devrait-on croire?

Tout le monde n'est pas d'accord avec la Commission LeDain. Le juge Alfred Monnin, juge à la Cour d'appel du Manitoba depuis 17 ans, est d'avis que le rapport LeDain "fait erreur". "Les résultats des recherches de la Commission LeDain sont inexactes en ce qu'ils minimisent la nocivité de la marijuana", opine le juge Monnin.

M. Monnin trouve aberrant que la Commission LeDain rapporte que la marijuana ne mènerait pas à l'utilisation de drogues plus fortes. "Les accusés qui comparaissent devant moi témoignent du contraire", réplique-t-il. "Ils disent que c'est la mari qui les aurait introduits aux autres drogues".

Il semble qu'une personne condamnée pour un délit de drogue forte puisse chercher à obtenir la sympathie de la Cour d'appel en plaidant que c'est le système qui, en étant plus ou moins indulgent vis-à-vis des délits impliquant la marijuana, aurait causé sa progression à des drogues plus fortes. "Alors qui devrait-on croire?" se demande le juge Monnin, "les soi-disants experts, ou les criminels?"



Représentation caricaturale de la loi face au cannabis dessinée par Robert Freynet, jeune artiste franco-manitobain.

Le prêtre et le juge suggèrent...

Le père Roland Léger, Csv, pense que pour résoudre les problèmes d'abus de la marijuana et de l'alcool chez les jeunes, il faudra leur offrir une "drogue" plus forte: l'amitié. M. Robert Trudel, juge de la Cour provinciale du Manitoba, n'est pas dépourvu, lui non plus, d'idées.



M. Robert Trudel, juge de la Cour provinciale du Manitoba.

En plus d'être professeur en valeurs humaines et en mathématiques au collège secondaire de Saint-Boniface, le père Roland Léger a mis sur pied un centre de rencontre où il aime "perdre" son temps avec les jeunes. "Si l'on veut résoudre les problèmes de drogue chez les jeunes", propose-t-il, "il va falloir leur donner une drogue plus forte: l'amitié".

Le père Léger ne s'étonne pas que les jeunes s'adonnent à l'alcool ou à la marijuana. "On n'a qu'à regarder autour de nous. On vit dans une société de drogues. C'est la recherche du paradis artificiel. On cherche le bonheur à l'extérieur de soi. Si ce n'est pas la télévision, c'est le café, le "pop shop", les "bufferins", les soporifiques..." Et il s'interroge, "faut-il s'étonner que les jeunes cherchent à s'évader eux aussi?"

Roland Léger dit qu'il veut aider les jeunes à s'épanouir, à dépasser la notion du paradis artificiel et à chercher la "drogue plus forte" qui est à l'intérieur. Il donne aux jeunes ce qu'il a de plus précieux, son temps.

Anecdote du Juge

Le juge Robert Trudel, lui aussi, croit qu'on doit mettre l'accent sur la prévention. "Une fois qu'un jeune arrive en cour devant moi, il est presque trop tard", remarque-t-il. M. Trudel croit que ce sont les parents, adultes, professeurs et le clergé qui devraient donner un meilleur exemple aux jeunes et décourager l'utilisation de la marijuana.

"Je vous donne un exemple", nuance-t-il: "Un homme est venu me voir l'autre jour pour me demander qu'est-ce-que je faisais moi, en tant que juge, pour prévenir l'utilisation de la drogue chez les jeunes. Il m'a déclaré que son fils l'avait informé qu'il pouvait facilement acheter de la marijuana n'importe quand. Et bien moi, je lui ai dit qu'il devrait prendre son fils au collet, puis lui faire dénoncer le vendeur de drogue".

Au fur et à mesure qu'il nous raconte son anecdote, on a l'impression, à voir l'expression qui se dessine sur son visage, que le Juge va nous prendre au collet et nous faire avouer. Puis il ajoute."mais moi, je ne suis pas ici pour faire le devoir des parents". Son visage a retrouvé son expression sereine, et il conclut: "je suis ici pour administrer la loi".

CONSERVEZ CE GUIDE!

ETES-VOUS SUR LA LISTE?

SI NON, VOUS PERDEZ VOTRE DROIT DE VOTE!

LE CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN

340, boulevard Provencher, St-Boniface, R2H 0G7, Tél.: 233-8972

EXPOSITION DE PEINTURES

ADAUTO MACHADO

DU 5 avril au 5 mai 1979

ATELIER D'ARTISANAT

1ère DÉMONSTRATION "Tapisseries tissées" et "Tricots", le mardi 24 avril, 19 h 30 à 21 h 30. Entrée gratuite pour les membres. $1.00 pour les non-membres. Responsable: Lise Brémault 237-5259 ou 233-8972.

2 autres cours sont offerts à l'Atelier d'artisanat:

Courtepointe - par Denise Dupuis - 8 leçons-commence mardi, le 1er mai, de 19 h 30 à 21 h 30.

Modification de patrons et couture - par Lise Brémault - 8 leçons - mercredi, le 9 mai, de 19 h 00 à 21 h 00.

***Coûts: $4.00 ($3.50 pour membres) plus les frais des matériaux.**

*** Les cours seront annulés s'il n'y a pas suffisamment d'inscriptions.**

Le comité de parents des guides scoutes des Saints-Martyrs-Canadiens et le Ccfm présente un DÉFILÉ DE MODE

"JARDIN DE COULEURS"

le dimanche 22 avril 1979

matinée - 14 h

soirée - 19 h 30

billets - $3.00

guichet du Ccfm

Jacqueline Lavack 256-2886

Florence Bourgouin 256-5328

BIENVENUE AUX ANCIENS DE LETELLIER

le 22 avril 1979

CÉLÉBRATIONS DU CENTENAIRE

MESSE - 16 h

SOUPER - 17 h 30

LETELLIER

On peut se procurer des billets de banquet au prix de $6.00 avant le 18 avril.

La paroisse de Letellier

Composez: 737-2213

Le Comité culturel de Saint-Léon présentera

"Le Contoir"

pièce inédite d'Alfred Fortier

au Centre récréatif de Saint-Léon

LE DIMANCHE 22 AVRIL 1979

à 20 h

Cette pièce, en quatre actes, reflète le passé, la petite histoire de Saint-Léon, par trois épisodes qui se déroulent dans les magasins des diverses époques du village de Saint-Léon, et un diaporama résumant l'histoire de notre paroisse.

Acte 1 - La Confrontation
Acte 2 - Les Pensionnaires
Acte 3 - Chez Roger
Acte 4 - La Prairie Ronde

Adultes - $2.00 — *Bienvenue à tous* — Etudiants - $1.00

AMATEURS DE SPORTS...À VOS POSTES...

Samedi à 13 h 00: Sporthèque

Tennis de Wimbledon

Vous pourrez voir ou revoir le match de tennis qui a opposé, en quart de finales l'an passé.

Borg à Mayer.

Richard Garneau commentera la partie

Richard Garneau



Dimanche à 13 h 00:
UNIVERS DES SPORTS



"Natation"

Epreuves préliminaires des Jeux Panaméricains qui se déroulent actuellement à la piscine Pan-Am de Winnipeg.

Commentateur: Pierre Dufault

Pierre Dufault



LA SOIRÉ DU HOCKEY

RETRANSMISSION des QUARTS de FINALES
comptant pour la coupe Stanley

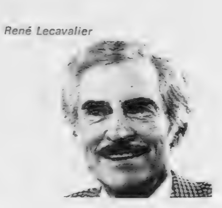


- dimanche à 19 h 30
- mardi à 19 h 00
- jeudi à 19 h 00



Commentateurs:
René Lecavalier et Richard Garneau

René Lecavalier



Veuillez noter qu'en raison de la diffusion de ces matches de hockey, certaines émissions sont annulées ou repoussées.

Pour de plus amples renseignements, consultez l'horaire dans cet encart ou contactez le service de la publicité de CBWFT.

Téléphone: 775-8351 Postes 249 ou 538

D'abord

CKSB - 1050

ÉCOUTEZ NOS ÉMISSIONS LOCALES

Du lundi au vendredi

6 h 00 - 9 h 30	**Premier Quart**
11 h 00 - 12 h 00	**Marché aux puces**
13 h 30 - 14 h 30	**Boîte à musique**
16 h 03 - 18 h 00	**Cahier Manitobain**
18 h 15 - 20 h 30	**Pulsation**

En fin de semaine

samedi	7 h 10 - 9 h 00	**Bonjour samedi**
	12 h 30 - 16 h 00	**Discothèque ouverte**
dimanche	9 h 03 - 10 h 00	**C'est dimanche**

"PULSATION"



Lundi 23 avril. Pulsation présentera le 1er microsillon de celui qu'on appelle "le FOU de l'harmonica", JIM ZELLER.

Christian Leroy interviewera Jim par téléphone.

Écoutez Pulsation dès 18 h 15. C'est une réalisation de François Pilon.

À 19 h 30 AUX BEAUX DIMANCHES: FAUT VOIR ÇA avec Véronique Béliveau et Guy Trépanier

A ce **Faut voir ça-Vice-versa** Guy Trépanier et Véronique Béliveau seront entourés de camarades comme Marguerite Blais, Diane Tell, François Guy, Daniel Barbe et Jacques Fauteux.

Jacques Fauteux



Véronique Béliveau





Diane Tell



Guy Trépanier

François Guy

S'il n'y a pas de Hockey dimanche, nous vous proposerons

- **À 20 h 30:**
  "Les Bouffes Parisiennes", la 3e partie de la série
  - les Folies Offenbach -



- **À 21 h 30:**
  "Musique d'ici", programme musical avec Marie-Claire Séguin et l'orchestre symphonique de Montréal.



FEMME D'AUJOURD'HUI cette semaine

Questions de vie, questions de société: reportages à voir

Le samedi 21 avril

A cette émission qui vous est diffusée en reprise, deux sujets seront présentés. D'abord, la femme dans l'Egypte antique. Aline Desjardins s'entretiendra avec Madame Alice Le Normand, égyptologue, qui nous parlera du rôle de la femme et de la place qu'elle occupait en Egypte au temps des Pharaons. En 2ième lieu: Katimavik. Ce mot, qui signifie en langue Inuit «lieu de rencontre», est le nom d'un organisme dont le programme d'action est imposant. Hélène Cantin interviewera des jeunes qui terminent un séjour de trois mois dans la région de Matane.

Le lundi 23 avril: Améliorer les relations parents-enfants

Thomas Gordon, thérapeute américain, a mis au point une méthode qui porte d'ailleurs son nom et qui vise à favoriser les relations entre parents et enfants. Entièrement consacrée à ce sujet, cette émission reproduira en studio une séance-type dirigée par une monitrice spécialisée dans l'enseignement et l'application de cette méthode. Une autre spécialiste en la matière nous apportera des informations complémentaires et des parents qui ont suivi ce cours nous donneront le témoignege de cette expérience.

Le mardi 24 avril: Les enfants de la débauche: l'exploitation des juvéniles par les adultes

Au cours de cette émission nous découvrirons comment se fait l'exploitation des jeunes Québécoises. Grâce au témoignage de trois jeunes mineures nous verrons que lorsqu'une adolescente s'enfuit de chez elle et tente de se débrouiller seule, il lui arrive souvent de tomber dans le pire des pièges.



Le jeudi 26 avril: Des yeux et de la musique

Au cours de cette émission, quatre invités nous parleront de la greffe de la cornée. Madame Boismenu, attachée à la Fondation du laboratoire de recherche de la Banque d'yeux du Québec, une personne qui a subi une greffe qui a réussi, une autre qui a dû subir deux opérations avant d'obtenir des résultats favorables et une autre personne qui attend un donneur nous feront part de leurs expériences. Ce reportage a été fait à l'occasion de la campagne de souscription de la Fondation et permettra à ceux qui sont intéressés d'apprendre comment s'y prendre lorsqu'on désire donner ses yeux au moment de son décès.

Mercredi à 19 h 30: Science Réalité DERNIÈRE ÉMISSION de la SAISON

L'animateur Donald Dodier et les invités de **Science-réalité** nous inviteront à faire avec eux le bilan de *Vingt ans d'astronautique*.

Après avoir fait un bref historique des principaux événements des vingt dernières années en astronautique, les invités de **Science réalité** étudieront les retombées de ces recherches et de ces réalisations sur l'humanité, dans les domaines de la télédétection, de la télécommunication, de l'électronique, de l'astronomie, de l'automatisme, de l'écologie, de la météorologie, voire de la médecine et de la biologie.

Que nous réserve l'espace pour les vingt années à venir? A court et à moyen terme? Et à long terme? Les stations-orbitales, les centrales solaires, les bases lunaires et les colonies de l'espace sont-elles autant de notions fantastiques sorties de l'imagination de Jules Verne ou du cerveau des concepteurs de séries de science-fiction.

Il vaut mieux croire, en se basant sur les pas de géant réussis par la technologie d'aujourd'hui, que tous ces concepts sont viables et réalisables à plus ou moins brève échéance avec le maximum de mieux être pour l'humanité.

Pour discuter de *Vingt ans d'astronautique*, **Science-réalité** a réuni le Dr Owen Garriott, astronaute de la mission Skylab, M. Marcel Sicotte, professeur de physique à Montréal, M. Robert F Thompson, directeur du Programme de navettes spatiales à la NASA (Johnson Space Center) à Houston; M. Jim Saultz, chef de section au laboratoire spatial et de charges utiles, de la NASA également et M. Sam Beddingfield, directeur du programme de navettes spatiales aux bureaux d'études de la NASA (Kennedy Space Center) à Cap Kennedy.





SAMEDI

21 avril

8:30 PASSE-PARTOUT
9:00 LE PETIT CASTOR
[illegible]

9:30 LES AVENTURES DE PINOCCHIO
10:00 ORZOWEI OU L'ENFANT DE LA FORET
Fleur de maïs
10:30 LES HEROS DU SAMEDI
Volleyball juvénile chez les filles entre les équipes de Saint-[illegible] et de l'Immaculée-Conception
11:30 TELEJEANS
12:00 CINEMA D'ICI
"ONF, l'après-guerre"
13:00 SPORTHEQUE
"Tennis de Wimbledon". Quarts de finales chez les hommes, opposants Borg et Mayer
14:00 FEMME D'AUJOURD'HUI
"La Femme dans l'Egypte antique": entrevue d'Aline Desjardins avec Mme Alice LeNormand
15:00 DEFI
Le Marathon de Boston
15:30 CINE-JEUNESSE
Tintin: Objectif Lune. Dessins animés réalisés par Ral Gossens. Tintin et le capitaine Haddock se rendent en Syldavie où leur ami, le professeur Tournesol, prépare dans un laboratoire secret une expédition sur la lune.
17:00 BAGATELLE
18:00 HEBDO-SAMEDI
19:00 LA FEMME BIONIQUE
Avec Lindsay Wagner. "Le Prisonnier de Las Vegas". [**dern.**]
20:00 TERRE HUMAINE
[illegible]
20:30 A CAUSE DE MON ONCLE
[illegible] bien, va lui rendre visite
21:00 RACE DE MONDE
Grand-père Bérubé va-t-il accepter de se faire soigner? [illegible] manuscrit à Colette. [**dern.**].
21:30 LES JORDACHE
1962. Marseille, France. [illegible]
22:30 LE TELEJOURNAL
22:45 NOUVELLES DU SPORT
23:00 CINEMA
Journal d'un prêtre ouvrier. [illegible] réalisé par Maurice [illegible] porter la parole de [illegible]
24:55 CINE-NUIT
Les Fruits amers. Drame réalisé par [illegible]

DIMANCHE

22 avril

8:30 PASSE-PARTOUT
9:00 WICKIE
9.30 KEBEKIO AU PAYS DE CONVOITISE
6e de 13: "Le Petit Chaperon rouge"
9:45 UNE FLEUR M'A DIT
10.00 LE JOUR DU SEIGNEUR
Célébration de la messe par le père [illegible] Pelletier Jr. de la paroisse [illegible]
11:00 UN TROISIEME TESTAMENT
12:00 LA SEMAINE VERTE
Dossier: Le cheptel d'orignaux et de chevreuils survivra-t-il à la chasse? Comm.: Yvon Leblanc
13:00 L'UNIVERS DES SPORTS
"Natation". Epreuves préliminaires des jeux panaméricains à Winnipeg. Anim.: Pierre Dufault
14:30 CINE-POP
Le cri du cormoran: le soir au-dessus des jonques. Comédie réalisée par Michel Audiard, avec Paul Meurisse, Bernard Blier, Michel Serrault et Gérard Depardieu. Un Français se voit embarqué dans une histoire de bijoux que les truands veulent envoyer à Istanbul par le truchement d'un cadavre. On lui offre ce rôle qu'il refuse. Il s'ensuit une série de fuites et de captures (Fr. 71)
16:00 SECOND REGARD
Anim.: Myra Cree. Réal.: Alain [illegible]
17:00 HEBDO-DIMANCHE
18:00 CHEZ DENISE
"Jean-Paul joue aux cartes"
18:30 LES BEAUX DIMANCHES
Faut voir ça: **Vice-versa avec Guy Trépanier et Véronique Béliveau.**
19:30 LA SOIREE DU HOCKEY
Les quarts de finales. Reporters René Lecavalier, Gilles Tremblay
22:00 MUSIQUE MINIATURE
[illegible] Berge, mezzo-soprano [illegible] pianiste et Nick [illegible]
22:30 AUX FRONTIERES DU CONNU
L'Audio-visuel. [**dern. de 4**]: "Est-ce une réalité"

CBOFT

19:30 FAUT VOIR CA
20:30 LES BEAUX DIMANCHES
Les Folies-Offenbach. [**3e de 6**]. Les Bouffes Parisiennes
21:30 LES BEAUX DIMANCHES
Musique d'ici. Inv.: Neil Chotem, Marie-Claire Séguin et l'Orchestre [illegible] de Montréal
22.30 LE TELEJOURNAL
22.45 SPORT-DIMANCHE
23.00 CINE-CLUB
La Symphonie des brigands [illegible] et Magda Sonia [illegible] (Brit. 37)

LUNDI

23 avril

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 ORALIENS
9:30 PASSE-PARTOUT
10:00 UNE FENETRE DANS MA TETE
10:15 VIRGINIE
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
De Trois-Rivières, "Plein air".
11:00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
Cuisine: choucroute alsacienne, avec Pierre Vaillon.
11:30 HAROLD LLOYD
12:00 LES TRAVAUX D'HERCULE JONSSON
"Hercule et l'homme-grenouille".
12:30 LES COQUELUCHES
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
"Les Relations parents-enfants". Il existe une méthode qui favorise les relations entre parents et enfants, qui a été mise au point par Thomas Gordon, thérapeute américain. Une séance-type sera dirigée par une monitrice spécialisée.
14:30 D'AMOUR ET D'EAU FRAICHE
"La Vie des femmes". Comment vivaient les femmes, il y a 30, 40 et 50 ans.
15:30 AU JARDIN DE PIERROT
15:45 LES CHIBOUKIS
16:00 BOBINO
16:30 PICOTINE
17:00 L'HEURE DE POINTE
18:00 CE SOIR: National
18:30 CE SOIR: Régional
19:00 COSMOS 1999
En vedette: Martin Landau, Barbara Bain et Catherine Schell. "Une question d'équilibre". Une planète étrangère s'approche de la lune. Une expédition y est déléguée. Une jeune botaniste parvient à y participer d'une façon toute particulière.
20:00 TERRE HUMAINE
Thomas s'installe à Sainte-Marie-des-Anges. Michel est encore tourmenté. Annick se confie à Anne. Réal.: René Verne
20:30 A CAUSE DE MON ONCLE
L'Oncle Procule s'enferme dans sa chambre décidé de ne plus en sortir parce que Luce a congédié Mme Saint-Amant. Réal.: Louis Bédard.
21:00 LES JORDACHE
Grâce à Rudy, Tom retrouve son fils et l'emmène avec lui en France. Il pense épouser Kate. Rudy et Julie vont voir Bobby à son collège; celui-ci leur annonce qu'il ne veut plus les voir. Julie boit de plus en plus.
22:00 PAPA CHER PAPA
22:30 TELEJOURNAL REGIONAL et SPORTS
23:20 AUX FRONTIERES DU CONNU
Reprise de l'émission d'hier à 22h30
23:50 JASON KING
"Simple comme bonjour". Deux [illegible] en quête d'aventures ont [illegible] coups en s'inspirant des [illegible] de Jason King. Avec Peter [illegible]

MARDI

24 avril

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
9:30 PASSE-PARTOUT
10:00 ANIMAGERIE
"Le Koala" [**1re de 5**].
10:15 MINUTE MOUMOUTE!
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"L'Art floral".
11:00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
Un frigot de poule, avec Marielle Boudreau. Soin de beauté: crème tout usage, avec Louise Latraverse.
11:30 LE MONDE EN LIBERTE
"Les Yanomamis" [**dern. de 2**].
12:00 LASSIE
"Sauvons les dunes".
12:30 LES COQUELUCHES
13:30 LE TELEJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
"Les Enfants de la débauche: l'exploitation des juvéniles par les adultes". Comment se fait l'exploitation des jeunes Québécoises. Témoignages de trois jeunes mineures. Ces filles disent de quelle façon elles sont intégrées dans le milieu de la pègre, de la prostitution, de la drogue.
14:30 CINEMA
La Merveilleuse Fable de Cendrillon. Conte réalisé par S. Durn. Histoire de la malheureuse Cendrillon en lutte aux persécutions de sa marâtre et de ses deux soeurs (It.).
16:00 BOBINO
16:30 LES CONTES ORIENTAUX
17:00 L'HEURE DE POINTE
18:00 CE SOIR: National
18:30 CE SOIR: Régional
19:00 LA SOIREE DU HOCKEY
Les quarts de finales. Reporters: René Lecavalier, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.
21:30 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
"Le Visiteur du ciel" (dern. de 2).
22:30 LE TELEJOURNAL
23:10 NOUVELLES DU SPORT
23:20 RENCONTRES
Inv.: Paul Loyonnet, pianiste-virtuose et pédagogue de Montréal. Auteur de "Beethoven, ce mal connu" "Les 32 Sonates pour piano", sous-titré "Journal intime de Beethoven". Int.: Wilfrid Lemoine. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.
23:50 PROPOS ET CONFIDENCES
Françoise Gaudet-Smet se raconte (3e de 4). Réal.: Jean Faucher.
24:20 CINEMA
La Dernière Séance (The Last Picture Show). Drame réalisé par Peter Bogdanovich, avec Timothy Bottoms, Jeff Bridges, Cybill Shepherd et Ben Johnson. Deux amis adolescents vivent dans un village désolé du Texas. L'un d'eux se laisse entraîner dans une liaison avec une femme mariée alors que l'autre s'engage dans les fusiliers marins (USA 71)

MERCREDI

25 avril

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 L'EVANGILE EN PAPIER
"Les Apparitions aux Apôtres".
9:30 PASSE-PARTOUT
10:00 TAM TAM
10:15 YOU HOU
Le toucher (1e de 4)
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"Périnatalité". Nicole Hébert-Marchand. Les exercices prénatals.
11:00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCES
Cuisine: lasagne-maison.
11:30 DU SIMPLE AU MULTIPLE
12:00 FIFI BRINDACIER
Début.
Aventures d'une petite fille orpheline qui est très espiègle.
12:30 LES COQUELUCHES
13:30 LE TELEJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Roch Carrier, auteur bien connu d'une dizaine d'oeuvres parle de l'importance de la forêt et du village.
14:30 LE TEMPS DE VIVRE
Des participants de l'émission du 30 novembre 1977 qui étaient à la veille de prendre leur retraite et avaient fait des projets en ce sens reviennent à l'émission nous dire jusqu'à quel point ils ont réalisé leur projet de retraite.
16:00 BOBINO
16:30 LE GRENIER
17:00 L'HEURE DE POINTE
18:00 CE SOIR: National
18:30 CE SOIR: Régional
19:00 HEBDO
Réal.: Maurice Arpin. Anim.: Maurice Auger.
19:30 SCIENCE-REALITE
"Vingt ans d'astronautique". Les retombées des recherches et des réalisations pour l'humanité dans les domaines de la télédétection, de la télécommunication, de l'automatisme, de l'écologie, de la météorologie, de la médecine et de la biologie.
20:00 GRAND-PAPA
Charles-Henri et Angèle en sont à leurs fréquentations et Marie tient à servir de chaperon. Martine a un entretien avec sa fille. Réal.: Aimé Forget.
20:30 JAMAIS DEUX SANS TOI
"La Vitre cassée". Christian est pris dans une affaire de vol à l'étalage et un travailleur social veut rencontrer Francine. Réal.: Rolland Guay.
21:00 VEDETTES EN DIRECT
"Le groupe Octobre".
21:30 POLITIQUE FEDERALE
22:00 L'ENFANCE A VIVRE
"L'Enfant et l'information". Compréhension et intérêt de l'information des adolescents.
22:30 LE TELEJOURNAL
23:10 NOUVELLES DU SPORT
23:20 REFLETS D'UN PAYS
De Sherbrooke. "Un patrimoine original et différent". L'histoire du premier peuplement des Cantons de l'Est, d'origine surtout loyaliste et américaine. Anim.: Jeanine Desharnais. Réal.: Jan Heyden.
24:20 CINEMA
Le Desert rouge. Drame réalisé par Michelangelo Antonioni, ave• Monica Vitti, Richard Harris et Carlo Chionetti. A la suite d'un accident, la femme d'un ingénieur souffre de névrose. Malgré les soins et la compréhension de son mari, elle est malheureuse (Fr.-it. 64)

JEUDI

26 avril

9:00 EN MOUVEMENT
"Le 3e âge".
9:15 LES ORALIENS
L'enlèvement
9:30 PASSE-PARTOUT
10:00 ANIMAGERIE
Le Koala (2e de 5).
10:15 MINUTE MOUMOUTE!
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"Artisanat". Email sur cuivre.
11:00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
11:30 ACTION SANTE
"Au Cegep".
12:00 DEMETAN, LA PETITE GRENOUILLE
"Le Petit Roi".
12:30 LES COQUELUCHES
13:30 EMISSION SCOLAIRE
"Le Zinzin d'Hollywood".
Comédie satirique avec Jerry Lewis dans le rôle principal.
15:00 FEMME D'AUJOURD'HUI
Madame Boismenu, attachée à la fondation du laboratoire de recherche de la Banque d'yeux du Québec, une personne qui a subi une greffe qui a réussi, une autre qui a dû subir deux opérations et une autre personne qui attend un donneur parlent de leur expérience.
16:00 BOBINO
16:30 POP CITROUILLE
17:00 L'HEURE DE POINTE
18:00 CE SOIR: National
18:30 CE SOIR: Régional
19:00 LA SOIREE DU HOCKEY
Les quarts de finales. Reporters: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.
19:30 GENIES EN HERBE
Animateur: Marc Fillion
19:30 DU TAC AU TAC
"Le Mythe de la paternité". Thérèse est dépressive et demande à Mario de suivre les **cours prénatals** avec elle, ce qui ne lui semble pas nécessaire, puisqu'il se croit un père exemplaire et parfait. Réal.: Raymonde Boucher.
22:30 LE TELEJOURNAL
23:10 NOUVELLES DU SPORT
23:20 TELE-SELECTION
Les Filles de Joshua Cabe (The Daughters of Joshua Cabe). Drame réalisé par David Lowell Rich, avec Dan Dailey et K. Freeman. Pour occuper une terre qu'il avait défrichée, un rancher doit y installer sa famille. Comme ses trois filles sont retenues par leurs obligations familiales, il engage trois filles de petite vertu. Le père de l'une d'elles est un meurtrier évadé qui rôde dans la région (USA 69).
24:45 CINEMA
De l'or pour les braves (Kelly's Heroes). Comédie réalisée par Bryan G. Hutton, avec Clint Eastwood et Telly Savalas. Au plus fort de la guerre en France, un soldat américain apprend qu'une fortune en lingots d'or se trouve dans la banque d'un village derrière les lignes ennemies (USA-youg. 70).

VENDREDI

27 avril

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
9:30 PASSE-PARTOUT
10:00 LA BOITE A LETTRES
10:15 VIRGINIE
Réal.: Raymond Pesant. "La Goélette".
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"Cardiologie", avec le Dr Pierre Gervais, cardiologue. "Le Tabagisme".
11:00 TERRE ET MOISSONS
"La Chine". Comment on parvient à nourrir 800,000,000 d'habitants. Rech.: François Dallaire.
11:30 LES PIERRAFEU
"Chansons à succès".
12:00 PRINCE NOIR
"Perdu" (1re de 2).
12:30 LES COQUELUCHES
13:30 LE TELEJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
"Les Services de la communauté outaouaise pour la petite enfance".
14:30 LES ATELIERS
"Le Bazar communautaire". Inv.: un groupe de religieuses Franciscaines missionnaires de Marie. A leur retraite, elles s'occupent de couture et de bricolage destinés à un bazar annuel.
15:30 FANFRELUCHE
16:00 BOBINO
16:30 ES-TU D'ACCORD?
17:00 L'HEURE DE POINTE
18:00 CE SOIR: National
18:30 CE SOIR: Régional
19:00 IL ETAIT UNE FOIS... L'HOMME
"Pierre le Grand et son époque".
19:30 SALVATOR ET LES MOHICANS
Début.
Les aventures mouvementées d'un jeune aristocrate entre 1830 et 1837. D'après Alexandre Dumas. Brigitte Fossey. 1re de 8: Au lendemain de l'accession de Louis Philippe au trône, le contentement n'est pas universel. L'enterrement mouvementé du général Lamarque le prouve bien. Le choléra se déclare dans Paris. De Valgeneuse semble filer le parfait bonheur mais à la veille de son mariage Hortense est victime de l'épidémie.
20:30 A COMMUNIQUER
21:30 FORUM
Anim.: Louis Martin. Rech.: Fabienne Julien. Réal.: Solange Demeules.
22:30 LE TELEJOURNAL
23:10 NOUVELLES DU SPORT
23:20 CINEMA
Il était une fois à Hollywood.
Documentaire réalisé par Jack Haley Jr. Montage réalisé pour le 50e anniversaire des studios de la Metro-Goldwyn-Mayer. Extraits de productions musicales depuis le cinéma parlant jusqu'à 1958 (USA 73)
1:40 CINE-NUIT
Et personne ne pouvait la sauver (And no One Could Save Her). Drame réalisé par Kevin Billington, avec Lee Remick, Milo O'Shean et Jennie Linden. Un couple semble vivre le parfait amour. Un jour, le mari doit s'absenter quelque temps pour aller au chevet de son père mourant. Sa femme se rend compte qu'il est définitivement parti et qu'il vit aux Etats-Unis sous un faux nom (Brit. 72).

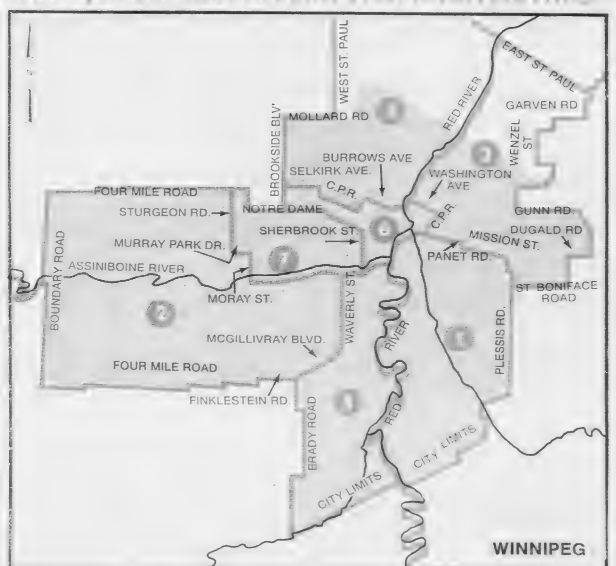
SI VOUS HABITEZ UNE SECTION URBAINE

Une nouvelle liste électorale doit être dressée à chaque élection fédérale. Dans les sections urbaines, un électeur, pour avoir le droit de voter, doit être inscrit sur la nouvelle liste électorale. Présentement, vous devriez avoir une fiche de recensement, formule F301. Cette fiche vous a été remise par les recenseurs. C'est la preuve que vous serez inscrit sur la nouvelle liste et que vous pourrez voter à l'élection générale en cours.

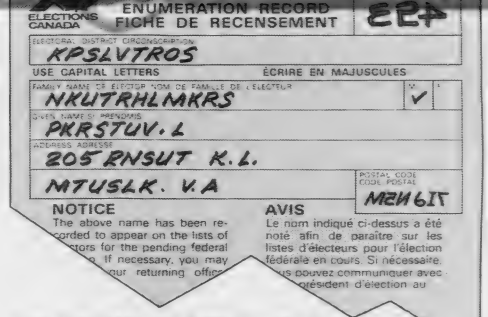
VOUS N'AVEZ PAS DE FICHE (FORMULE F301)?

Ceci veut dire que vous n'êtes pas inscrit et que votre nom ne sera pas sur la liste des électeurs. Vous étiez tout probablement absent de votre domicile les fois que les recenseurs s'y sont présentés. A moins que vous ne preniez immédiatement les dispositions nécessaires, vous perdrez votre droit de vote. C'est votre responsabilité de voir à ce que votre nom soit ajouté à la nouvelle liste des électeurs.

DANS QUELLE CIRCONSCRIPTION HABITEZ-VOUS?



HW



ELECTIONS CANADA

ENUMERATION RECORD
FICHE DE RECENSEMENT

EE4

ELECTORAL DISTRICT CIRCONSCRIPTION
KPSLVTROS

USE CAPITAL LETTERS — ÉCRIRE EN MAJUSCULES

FAMILY NAME OF ELECTOR NOM DE FAMILLE DE L'ÉLECTEUR
NKUTRHLMKRS ✓

GIVEN NAME(S) PRÉNOM(S)
PKRSTUV. L

ADDRESS ADRESSE
205 RNSUT K. L.

MTUSLK. V.A

POSTAL CODE CODE POSTAL
M2N 6IT

NOTICE
The above name has been recorded to appear on the lists of ...ctors for the pending federal ...n. If necessary, you may ...our returning offic...

AVIS
Le nom indiqué ci-dessus a été noté afin de paraître sur les listes d'électeurs pour l'élection fédérale en cours. Si nécessaire, ...us pouvez communiquer avec ... président d'élection au

CE QU'IL FAUT FAIRE

pour obtenir le bon numéro de téléphone à appeler:

1. Etudiez attentivement la carte-diagra[illegible]
2. Repérez la circonscription dans laquelle vous habitez en vous basant sur les rues qui en forment les frontières au nord, au sud, à l'est et à l'ouest.
3. [illegible]

[illegible]

VOTRE PRÉSIDENT D'ÉLECTION

Le numéro indiqué est celui de votre président d'élection, la personne responsable de l'élection dans votre circonscription. Il vous indiquera ce que vous devez faire pour que votre nom soit ajouté à la nouvelle liste électorale.

VOUS POURREZ VOTER?

Oui, si vous êtes citoyen canadien, avez 18 ans accomplis, résidiez au Canada le 2 avril 1979 et que votre nom est sur la nouvelle liste électorale. MAIS VOUS DEVEZ ETRE CITOYEN CANADIEN.

VOUS HABITEZ UNE SECTION RURALE?

Normalement, une section de vote est rurale si elle est située dans un agglomération de moins de 5000 habitants. Vous n'aurez pas de fiche de recensement (formule F301) mais votre nom doit être sur la liste des électeurs. Toutefois, s'il n'y est pas et que vous êtes admissible à voter, vous pourrez quand même voter le jour du scrutin pourvu qu'un électeur qui vous connaît et dont le nom apparaît sur la liste électorale pour votre section de vote, puisse se porter garant de vous sous serment.



Elections Canada est une agence non-partisane du Parlement fédéral chargée de la conduite des élections fédérales sous la direction du Directeur général des élections du Canada, Jean-Marc Hamel.

Ce guide de l'électeur est publié par le Directeur général des élections du Canada.

La garderie "Les tournesols" à Saint-Vital

Un autre effort pour le français

"Comment nos enfants deviennent-ils francophones dans un milieu majoritairement anglophone comme celui du Manitoba? Quels sont les appuis existants pour les parents de jeunes francophones de niveau pré-scolaire?"

Ces questions, un groupe de parents de Saint-Vital se les ont posées voilà cinq ans et ont essayé d'y répondre eux-mêmes en fondant la pré-maternelle "Les tournesols". Le but premier était de permettre aux enfants (une quarantaine à ce jour) de grandir dans un contexte où le français aurait une place de choix. Le contact avec un environnement francophone facilite les chances d'amélioration de la langue maternelle et prépare l'entrée à l'école primaire.

par Marcelle Trépanier

Pouvoir parler français c'est déjà bien, mais la pré-maternelle offre encore plus. Les services offerts visent le plein épanouissement des jeunes tant sur le plan intellectuel et social que sur le plan physique. Les enfants se rencontrent trois fois par semaine pour découper du papier, dessiner, grimper. La pré-maternelle a la chance d'être située dans une école secondaire et offre donc l'accès au gymnase.

La jardinière y amène les enfants pour faire quelques exercices simples et se dégourdir en faisant un peu de musique et en dansant. "Les petits garçons ne voulaient pas venir danser au début", confie Mme Marthe Lemarbre, jardinière. "Quand ils nous ont vu partir avec nos petits accordéons et rire en dansant, ils ont fini par changer d'idée". La pré-maternelle offre la possibilité à l'enfant de s'enrichir de plusieurs expériences.

Pendant l'année, toutes sortes d'activités sont organisées pour stimuler les enfants soit par des spectacles de marionnettes, des jeux, des contes et des films. Quelques organismes prêtent les films qui expliquent comment s'habiller, tout ce qu'on peut faire avec une corde, ou donnent des notions sur l'art du mouvement. L'idée est d'en faire un instrument utilitaire en français dans la mesure du possible. "Malheureusement plusieurs de ces films viennent des États-Unis, dans ce cas, je coupe tout simplement le son", affirme Mme Lemarbre.

Impliquer les parents

Les cinq parents qui font partie du comité organisateur vont plus loin dans leurs expériences et cherchent maintenant à impliquer les parents des jeunes. Une bibliothèque est mise à leur disposition et ils peuvent y lire des livres sur la puériculture et la psychologie de l'enfant. Ceux qui s'occupent de la pré-maternelle veulent favoriser les rencontres en dehors des cadres habituels pour permettre l'échange humain et la conversation en français.

Les parents doivent s'impliquer dans le fonctionnement de la pré-maternelle, on leur demande de faire du volontariat. Ils peuvent venir aider à garder les enfants par exemple, s'ils le veulent, mais ça n'est pas une obligation. Les parents sont très motivés et tiennent beaucoup à ce que leurs enfants puissent fréquenter d'autres francophones. La pré-maternelle représente cependant plus que cela à leurs yeux; il paraît même qu'ils disent "la coopérative" en parlant de la pré-maternelle.



Les petits habitués de "Les tournesols" font partie des quatre pré-maternelles francophones situées au Manitoba.



Madame Marthe Lemarbre, jardinière à la pré-maternelle "Les tournesols" de Saint-Vital, aide les enfants à faire du bricolage.

En fait c'est presque la vérité, puisque l'an prochain une collaboration sera exigée des parents soit pour garder, comme cette année, ou pour donner de leur temps à l'administration et à d'autres services.

Si l'on considère que la participation financière de ces derniers constitue 70 pour cent du budget total, on n'est pas si loin de la coopérative. Le gouvernement provincial fournit une subvention d'environ 30 pour cent et le local est loué "pour une bouchée de pain".

Mais en fait, pourquoi vouloir absolument placer son enfant dans une pré-maternelle francophone quand on vit dans une communauté comme Saint-Vital où seulement 15 pour cent de la population est d'origine francophone? A cela on répond que la seule motivation, sans la rationaliser, c'est la cause française.

Pour vivre en français

L'expérience de vivre en français doit s'avérer difficile parfois pour quelques-uns des enfants, car "pour plusieurs il leur faut faire une traduction". Environ les trois quarts des enfants qui fréquentent la pré-maternelle ont des parents qui parlent seulement le français. Parler en français demande tout de même aux enfants de fournir un effort, et certains ne le font "que pour me faire plaisir", souligne la jardinière.

Au moment où elle a commencé à travailler à la pré-maternelle, en janvier, Mme Lemarbre a noté quelques problèmes d'intégration dans le groupe des enfants de trois ans. A mon arrivée, un enfant me dit: "tu sais, je parle anglais". Pour lui, raconte-elle, on se devait de savoir parler anglais "parce que ça faisait bien". "Je lui ai répondu que moi je ne comprenais pas l'anglais et depuis, il n'est plus question de parler autrement qu'en français".



Chevrolet Citation 1980

La première Chevrolet des années 80 est pleine de qualités. Aérodynamique et racée, elle est compacte à l'extérieur, vaste à l'intérieur: 5 adultes peuvent s'y asseoir. Citation est souple et rapide, d'allure sportive. La traction avant fournit une bonne adhérence sous la pluie, dans la neige et la boue. Quatre modèles au choix: coupé 2 portes, coupé club 2 portes, coupé 2 portes à arrière ouvrant, sedan 4 portes à arrière ouvrant. Moteur 4 cylindres standard ou V6 en option. Venez voir Citation et en faire un essai sur route.

Chevrolet

Les premières traction avant des années 80 signées Chevrolet et Oldsmobile, c'est à voir!

Omega est dotée de la classe, de la beauté, du luxe et de l'ingénierie typiques d'une Oldsmobile. Compacte à l'extérieur, elle offre à l'intérieur presque autant d'espace et de confort qu'une Oldsmobile de taille moyenne. La traction avant avec moteur monté transversalement fournit une meilleure adhérence et plus de stabilité. Omega 1980. Quand Oldsmobile accepte de signer une petite voiture, c'est qu'elle est bien construite. Pour vous en convaincre, venez la voir et surtout en faire l'essai sur route.

Oldsmobile Omega 1980



Venez les voir bientôt.

BRODEUR FRÈRES LTÉE

WINNIPEG: 269-4603 ***SAINT-ADOLPHE: 883-2303***

Soeur Saint-Joseph à Fannystelle

57 ans d'enseignement:

L'enseignement en français, au Manitoba, a toujours eu quelque chose d'héroïque. C'est cette sorte d'héroïsme que Soeur Saint-Joseph, une soeur oblate originaire de Lorette, poursuit encore aujourd'hui - après 57 ans de carrière dans l'enseignement - à l'école élémentaire de Fannystelle, dans la division scolaire du Cheval blanc...

par André-Yves Rompré



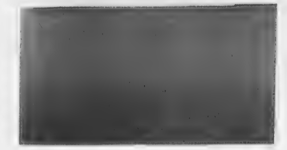
Soeur Saint-Joseph, à 83 ans bientôt, se dévoue encore, et sans salaire pour inculquer le français aux enfants. Un apostolat méritoire.

Pionnière de l'enseignement en français à sa manière, Soeur Saint-Joseph, née Joséphine Grégoire, a toujours tenu à garder le nom qu'elle a pris à son entrée en religion: en entrevue, elle expliquera: "Je ne suis pas pour abandonner Saint-Joseph alors que j'arrive à la retraite". Un peu comme sa méthode d'enseignement. Même si la forme de l'enseignement a changé de nos jours, cette religieuse procède toujours dans l'enseignement avec des récompenses bien traditionnelles pour les travaux de ses élèves: des petites étoiles, comme on en recevait dans le temps, sont toujours apposées à côté des noms de ses élèves les plus méritoires.

C'est peut-être cette forme traditionnaliste d'évaluation qui, dit-on, en a toujours fait un professeur extrêmement populaire, partout où elle est passée au cours de ses 57 années de carrière. Que ce soit à Lorette, à Dunrea, au couvent Saint-Charles, à l'Assomption, à Transcona, à Cayer, à Coquart, à Iles-des-Chênes, à Sainte-Amélie, à Christ-Roy, à Camperville ou à Fannystelle.

Soeur Saint-Joseph, qui parle d'une "retraite possible", elle qui aura 83 ans le 10 juin prochain, s'y voit conduite par le réalisme brutal du monde d'aujourd'hui au Manitoba. Il est possible en effet que l'école de Fannystelle ferme ses portes en septembre prochain, en raison du trop peu d'élèves dans cette petite municipalité, sise à une quarantaine de kilomètres de Winnipeg. Depuis une quinzaine d'années déjà, le cours secondaire ne s'y donne plus, et les élèves de ce niveau se voient obligés de se rendre à l'école secondaire Saint-Paul à Elie, plus loin d'une douzaine de kilomètres. La décision à cet effet doit être prise incessamment par la division scolaire.





Les élèves les plus méritoires de Soeur Saint-Joseph ont, comme dans le temps, des récompenses appropriées.

tout un apostolat

Soeur Saint-Joseph est à Fannystelle depuis huit ans. A 75 ans, elle y aménageait pour poursuivre ce métier auquel elle a dédié presque toute sa vie. "Si je n'avais pas enseigné, je ne sais trop ce que j'aurais fait. Probablement du missionnariat", affirme-t-elle. Ce qui peut revenir au même quand on pense à l'époque du français illégal. "C'était très stimulant quand c'était défendu! Cela forçait les élèves à mieux apprendre. Les examens du mois de mai, avec les noms des meilleurs qui étaient publiés dans **La Liberté**, étaient quelque chose de très motivant", raconte-t-elle en anecdote aujourd'hui.

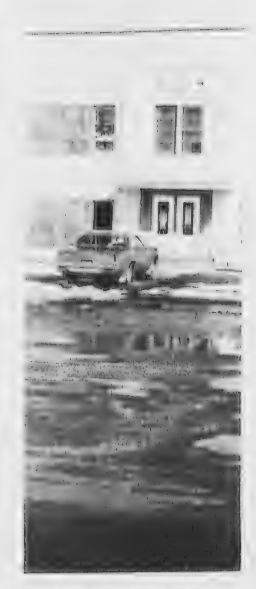
Les temps changent

Les temps ont donc bien changé. Les enfants à qui elle a enseigné le français il y a quelques années à peine, ne le parlent que très peu, et ce fait attriste beaucoup la sympatique Soeur Saint-Joseph. Elle s'interroge ainsi: "Je me demande pourquoi ils ne parlent pas le français. Je pense que c'est peut-être à cause de leurs parents. Ici les parents sont tous de bonnes gens, mais le seul reproche qu'on peut leur faire, c'est justement qu'au foyer, là où tout commence, on parle et on vit en anglais. On écoute la télévision en anglais et on ignore le poste français", fait-elle remarquer. Et du même souffle, elle se demande très lucidement: "Peut-être les programmes du poste français sont-ils moins intéressants que ceux des postes anglais? - Je ne sais pas...", répond-elle.

75e anniversaire des Soeurs oblates

Membre de la congrégation des Missionnaires Oblates du Sacré-Coeur et de Marie-Immaculée, connues sous le nom des Soeurs Oblates de Saint-Boniface, soeur Saint-Joseph évoque des souvenirs du fondateur de la communauté, Mgr Adélard Langevin. "Je me rappelle de lui. Il fut un grand patriote qui travaillait beaucoup pour inculquer la foi et le français. Je me souviens - à l'école de Lorette quand on nous annonçait sa visite, on surveillait la route pour le voir venir avec ses deux chevaux noirs. Je le vois encore. Quand il venait, on se mettait tous à genoux. Mon Dieu qu'il prêchait bien aussi", rappelle-t-elle encore.

Bref, cette doyenne - sans doute - de l'enseignement en français au Manitoba a une vie consacrée à l'enseignement dans la foi religieuses et la croyance à la cause française. Mais à la fin de sa vie, elle ne cesse de réfléchir, et dans ses propos, une expression revient souvent: "Que cela me fait de la peine de voir se perdre le français. Pourtant, ce sont tous de bonnes gens ici".



L'école de Fannystelle fermera peut-être ses portes l'an prochain. Ce sera peut-être la retraite forcée pour Soeur Saint-Joseph, une pionnière.



Soeur Saint-Joseph est une religieuse oblate de Saint-Boniface, une communauté fondée, il y a 75 ans cette année, par Mgr Adélard Langevin.

nécrologie

OCTAVE JEANSON

Le jeudi 12 avril 1979, au Centre hospitalier Taché, est décédé à l'âge de 87 ans, M. Octave Jeanson du 185, rue Despins à Saint-Boniface, anciennement de Lorette, Manitoba.

Des prières furent récitées le dimanche soir au salon funéraire Philip Coutu. La dépouille mortelle fut exposée le lundi avant-midi en l'église de Lorette, puis suivit la messe de Requiem célébrée par l'abbé R. Prescott. L'inhumation se fit dans le cimetière de la cour de l'église.

M. Jeanson fut précédé dans la tombe par son épouse Cordilia Jeanson le 26 novembre 1973. Il laisse dans le deuil huit fils, Albert et bru Rose-Alma, Jules et bru Claire, Noël et bru Dora, Rosaire et bru Claire, Armand et bru Jeannine, tous de Saint-Boniface, Émile et bru Jacqueline, Louis et bru Thérèse, Aimé et bru Renée, tous de Lorette; trois filles, Mme Léa Bahuaud, Mme Eva Timmerman et gendre Maurice, Mme Emma Bahuaud et gendre Edgard, tous de Saint-Boniface; 52 petits enfants et 30 arrière-petits-enfants; deux soeurs, Mme Rosa Therrien et Maria Jeanson, toutes deux de Lorette.

Le salon mortuaire Philip Coutu, 156, rue Marion, était chargé des arrangements funéraires.

REMERCIEMENTS

La famille désire exprimer ses sincère remerciements et appréciations au Père W. Sicotte et à tous le personnel du 5e étage du Centre hospitalier Taché pour leurs bons soins et bontés. Merci aussi à toutes les personnes qui ont visité le malade au Centre hospitalier.

Des voyages par train à prix modique

L'Office de tourisme du Canada, de concert avec l'industrie privée, offre des voyages à prix modique à travers le pays. Le programme "Canada - faites le tour" vise à encourager les Canadiens à voyager sur leur propre territoire, en mettant l'accent sur l'Ouest et le Nord canadien.

Trois possibilités vous sont offertes, soit premièrement le "ranch du Mille 108". Pour le prix modique de $155.00 à $199.00 vous pouvez passer huit jours en Colombie-Britannique à vous détendre en pratiquant votre sport préféré.

Le forfait "grandes villes" vous amènera à travers les principaux centres urbains des provinces de l'ouest. Vous avez également le choix de vous limiter à la Saskatchewan pour y passer sept jours dans l'une des cinq principales villes de la province pour $149.00 par personne.

En autant que l'un des voyages choisis comprenne au moins une nuit du samedi, vous pouvez alors bénéficier de différents rabais pouvant aller jusqu'à 35 pour cent sur le billet d'avion, 25 pour cent sur les frais de certains hôtels et 25 pour cent sur le prix de location d'une voiture.

Température

La température est le facteur le plus important pour maintenir vos produits frais en état de parfaite conservation. On peut régler la température de diverses façons, soit par des procédés mécaniques de réfrigération, soit en utilisant l'air frais de l'extérieur. Le gros avantage de la réfrigération mécanique est de fournir une température constante à tout moment, alors qu'on ne peut utiliser l'air de l'extérieur que pendant l'automne et l'hiver.

Dans le choix de la méthode de climatisation, tenez compte des frais et des soins qu'exigera la réserve. La réfrigération mécanique coûte cher mais vous donne le meilleur réglage possible de la température avec un minimum de surveillance. Vous pouvez acheter et faire installer un refroidisseur de 373 W pour environ $600.

Les petites annonces

À LOUER - SAINT-BONIFACE - Appartement de 4 pièces, entrée et salle de bains privées, cuisinière et réfrigérateur inclus. Libre le 1er mai. Composer 247-9274.
3-579-4 C

À LOUER - RUE DE LA MORENIE - Appartement de 3 pièces, 1 chambre à coucher. Complètement meublé. Stationnement. Libre le 1er mai. Composer 233-5874.
1-561-JNO

À LOUER - NORWOOD - Petite chambre meublée et avec facilités de cuisine, pour personne tranquille. Composer 775-1439 après 19 heures.
3-575-JNO

À LOUER - Appartement de 3 chambres à coucher dans la région du Parc Windsor. $196.00 par mois. Stationnement, buanderie et services publics inclus. Libre le 1er mai. Téléphonez à John, au 688-6807.
2-570-JNO

ON DÉSIRE LOUER terrain pour un jardin près Eugénie et Taché. Composer 233-5677 après 17 h 30.
2-567-3 C

A LOUER - NORWOOD Appartement de 1 chambre à coucher, nouvellement décoré Idéal pour adulte tranquille Composer 775-1439 après 19 heures
3-576-JNO

A LOUER - Appartement près collège et hôpital Saint-Boniface. Entrée semi-privée, 1 chambre à coucher, salle de bain, salon-cuisine. $190.00 par mois. Libre le 1er avril. Composer 233-1137.
46-528-JNO

A LOUER - Appartement de 5 pièces dans demi-duplex au 530 Kavanagh, Saint-Boniface. Libre le 1er mai. Composer 247-6600.
2-564-3 C

À LOUER - Appartement de 1 chambre à coucher dans région du Parc Windsor. $168.00 par mois, stationnement, buanderie et services publics inclus. Libre le 1er mai. Téléphonez à John au 668-6807.
2-569-JNO

ON DEMANDE À LOUER un garage à l'année pour entrepôt d'un bateau. Composer 257-1258 après 6 heures.
3-581-4 C

VENTE PRIVEE - ROUGE $37,900 - Jolie Maison rénovée 6 pièces, 3 chambres à coucher, nouveaux toit, fenetres, portes et plomberie, nouvelle entrée à 100 ampères, Nouveaux "cushion floor" et armoires de cuisine en acajou "ribbon" - Salle à manger avec chandelier, nouveau tapis mur à mur - Sous-sol complet Intérieur et extérieur fraîchement peints - Chauffage: gaz Cour clôturée - Bien située près autobus; parc d'enfants clôturé Doit être vue pour être appréciée. Pas d'agent. Composer 233-5127 après 18 heures.
3-577-4 C

VENTE PRIVÉE - SAINT-BONIFACE - Place Niakwa - Côté duplex, genre bungalow. 3 chambres à coucher. Salle familiale et chambre à coucher supplémentaire au sous-sol. En face de l'école Guyot. Composer 253-2211.
3-580-3 C

MAISON À VENDRE - 483, rue Kavanagh - 3 chambres à coucher, sous-sol complet. $290.00 par mois plus les services publics. Téléphonez à Louise immédiatement au 233-7963.
3-582-4 C

VENTE PRIVEE - CENTRE DE SAINT-EUSTACHE - Maison, 2 chambres à coucher, grande cuisine, sous-sol partiel, foyer au salon, garage double. Située sur lot de 175' x 150' de profondeur. Composer 1-353-2776.
1-550-4 C

A VENDRE - SAINT-ADOLPHE - Lots dans nouveau développement, prêts pour la construction. Avec raccordements d'égout, téléphone et électricité Composer 883-2221, après 18 heures
2-568-3 C

A VENDRE - 20 à 25 couvre lits soit en coton ou en fortrel, piqués à la machine et faits à la maison. Pour lit simple, lit double et lit "Queen Size", de $35.00 à $75.00. Composer 1 433-7295.
48-546-JNO

MAISON À VENDRE - SOUTHDALE - 2 Edgemont Drive, donnant sur boulevard Beaverhill. 1,544 pieds carrés, 3 chambres à coucher, salle familiale, salon, salle à manger, foyer en brique, fenêtres et portes de patio "tripane", aspirateur central, climatiseur central, garage double, grand lot et beaucoup d'autres commodités. Composer 256-7818 après 6 heures. Pas d'agent.
3-578-JNO

À VENDRE - Réfrigérateur "Viking", blanc, 10 p.c. - Cuisinière "Viking, blanche 24". Les deux presque neufs. Meilleure offre. Composer 233-5696.
3-573-JNO

"CORRESPONDANTS" Jeune femme, âme maternelle non épanouie, divorcée, 5'' , taille moyenne, belle apparence, libre, cultivée, aime les enfants, bonne ménagère, possède connaissances agricoles. Désire seconder fermier honnête, travailleur, de 42 à 55 ans, avec ou sans enfants, ouvert au bonheur But: SERIEUX. Ecrire à: Boîte 557, La Liberté, C.P. 96, Saint Boniface, Manitoba R2H 3B4
1-557-6 P

DÉSIRE DAME demeurant près école Précieux-Sang, pour garder chez-elle un garçon de 5 ans, de 8 h à 16 h 30 du lundi au vendredi jusqu'à la fin juin, et à temps partiel à partir du mois de septembre. Composer 233 4287 après 17 heures.
47-532-JNO

HOMME DE 45 ANS DÉSIRE rencontrer dame pour compagne. But: mariage. S'adresser à: Boîte 539, La Liberté, Cp 96, Saint-Boniface, Man., R2H 3B4.
48-539-4 C

A VENDRE - Voiture Renault 12L, 1974. En très bon état 57,000 milles. Prix à discuter Composer 233-8285 le soir
3-574-JNO

DESIRE ACHETER, dans la région de Norwood ou de Saint-Boniface, un bungalow de 2 ou 3 chambres à coucher, d'environ 20 ans, avec garage et grand lot. Pas d'agent Composer 475-7938
2-571-JNO

GARDERIE DE BAMBINS pour enfants de 2 à 5 ans. Subventionnée par le gouvernement. Pour plus de renseignements, composer 247-8660 le jour, ou 257-5691 le soir. 197 rue Kitson.
32-10-JNO

ON DEMANDE GARDIENNE de langue française dans le quartier de Saint - James. Composer 885-2410.
2-566-JNO

ASSUREURS

AVOCATS-NOTAIRES

CHIROPRACTICIENS

COMPTABLES

OPTOMÉTRISTES

FERBLANTIERS

TRANSPORTS



La Page de Bicolo ...

Le mois d'avril, mois de la santé dentaire! Tu trouves que j'ai de belles dents? J'en prends bien soin car je veux les garder longtemps!

Bicolo

Mes dents

Durant le mois d'avril on nous rappelle de prendre bien soin de nos dents.

Est-ce que tu prends soin de tes dents?

C'est ce que tu vas voir en répondant **vrai** ou **faux** aux questions suivantes:

1. Les premières dents n'aident pas du tout l'enfant....
2. C'est important que l'enfant de moins de 6 ans visite le dentiste....
3. Tous les enfants du Manitoba reçoivent des soins dentaires régulièrement....
4. Les liqueurs douces, les gâteaux et les bonbons sont excellents pour mes dents....
5. Les légumes et les fruits sont excellents pour mes dents....
6. C'est important de bien brosser mes dents après les repas....
7. Les caries font souffrir et coûtent cher....
8. J'aurai une meilleure santé si je prends soin de mes dents....







Le Lion

Le lion fait partie de la famille des félins (tout comme le tigre, le léopard ou le chat).

Nous retrouvons les lions dans plusieurs parties du monde mais surtout en Afrique.

Le lion mâle a un corps très imposant avec une large crinière qui lui donne une apparence fière. Il rugit avec une telle férocité qu'il sème la terreur parmi tous les animaux des alentours.

Le lion mesure environ 45 pouces de hauteur, 9 pieds de longueur (du bout du nez au bout de sa queue) et pèse souvent plus de 500 livres. Il est de couleur brun-jaune.

La lionne peut avoir jusqu'à six lionceaux à la fois; le lion l'aidera à prendre soin des petits jusqu'à ce qu'ils puissent chasser seuls. Ce qui est étonnant chez le lion c'est qu'il gardera la même femelle toute sa vie, ou bien il en aura plusieurs qui formeront une grande famille.

Le lion est l'animal sauvage qui a le plus hanté les contes et les histoires. On le mentionne très souvent dans la Bible. Il fait figure de symbole pour de nombreux organismes, d'emblème de pays ou de blason.

On l'appelle le ROI des animaux!

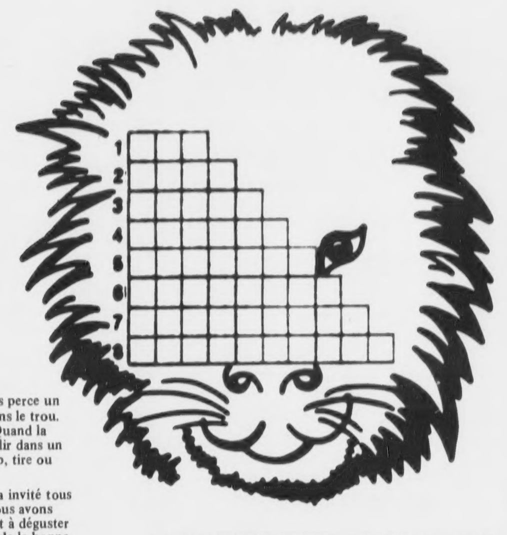
Réponse: **Mes dents**

1. Faux. Au contraire, elles sont très importantes pour mâcher sa nourriture et pour bien parler.
2. Vrai
3. Faux. Moins de la moitié.
4. Faux
5. Vrai
6. Vrai
7. Vrai
8. Vrai

MOTS en ESCALIERS

Les animaux:

1. Je sers aux expériences dans les laboratoires.
2. Je suis le roi de la jungle.
3. Animal fidèle à l'homme
4. Sur son dos, je fais de l'équitation.
5. Je rampe sur le sol avec facilité.
6. Je ramasse des glands, des noisettes pour l'hiver.
7. Je suis le mâle de la chevrette.
8. Je ressemble au chameau, mais je n'ai qu'une bosse.



LE TEMPS DES SUCRES

Sais-tu ce que c'est "le temps des sucres? " Eh! bien je suis tout heureux de t'en parler car je reviens justement d'un petit voyage chez mon oncle Georges au Québec.

Au Québec, en Ontario et dans quelques Etats des Etats-Unis, lorsque le printemps arrive tout le monde parle de sucre, de sirop et tu vas comprendre pourquoi...

Oncle Georges a une érablière et il fait du sirop et du sucre d'érable. Je t'amène donc visiter son érablière pour voir ce qui s'y passe. L'érablière contient plusieurs centaines d'arbres. Lorsque le soleil de mars chauffe la terre, la neige fond, les rivières coulent et la sève monte dans les arbres. Les érables ont une sève spéciale; c'est une sève sucrée. Alors voici comment on recueille cette sève.

A l'aide d'un vilebrequin, oncle Georges perce un trou dans l'érable. Il met un chalumeau dans le trou. Il accroche une chaudière au chalumeau. Quand la chaudière est pleine de sève, il la fait bouillir dans un grand chaudron. La sève devient alors sirop, tire ou sucre.

Le dimanche après-midi oncle Georges a invité tous les oncles, tantes, cousins et cousines et nous avons passé une journée inoubliable dans la forêt à déguster des oeufs cuits dans le sirop, des crèpes et de la bonne tire refroidie sur la neige. Ah! que c'était bon! J'espère que vous aurez tous la chance de goûter au bon sirop d'érable.

Grand merci oncle Georges! ! !

Réponse: Mots en escaliers
1. Rat
2. Lion
3. Chien
4. Cheval
5. Serpent
6. Ecureuil
7. Chevreuil
8. Dromadaire

mots entrecroisés

les sucres

Bois
Mars
Tire
sève
écume
neige
sirop
sucre
cabane
cheval
érable
vapeur
palette
tonneau
traîneau
chalumeau
chaudière
entailler
érablière
printemps
trempette
ébullition
évaporateur
température
thermomètre

COURRIER

de l'école de SAINTE-ANNE

Comme c'est l'Année Internationale de l'Enfant, nous, les élèves de la 5e année, avons organisé un bazar pour le 21 mars. Beaucoup de personnes nous ont donné des choses à vendre et plusieurs nous ont aidé à l'organisation. Nous voulons leur dire un beau gros MERCI. Merci aussi aux grades 6 et 8.

Tous les élèves de notre classe ont participé; chacun avait sa responsabilité. Nous ne savions pas que c'était si fatigant, mais nous avons eu beaucoup de plaisir quand même.

Un bazar "c'est comme une excursion": nous apprenons beaucoup de choses, par exemple: nous avons besoin des autres; et se faire aider ça donne de la joie et de la fierté.

Merci beaucoup à tous ceux qui ont aidé et participé à notre bazar. Nous sommes heureux de vous dire que nous avons fait $860.00 pour "PRO-VIE"!

Merci beaucoup

Jeanne Courcelles
Michelle Lemoine

MEMBRE GAGNANT
No 3175, Christine Comte, 10 ans
Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba

BICOLO SALUE LES NOUVEAUX MEMBRES DE SON CLUB

5281 Brigitte Sabourin, Saint-Jean-Baptiste
5282 Michelle Grenier, Winnipeg
5283 Geneviève Tétrault

5283 Geneviève Tétrault, Saint-Vital
5284 Stany Wilk, Saint-Adolphe
5285 Gaétane Roy, Otterburne
5286 Roxanne Rivard, Saint-Eustache
5287 Bonnie Rivard, Saint-Eustache
5288 Janette Carrière, Saint-Jean-Baptiste
5289 Diane Carrière, Saint-Jean-Baptiste
5290 Raymond Fontaine, Saint-Georges
5291 René Fontaine, Saint-Georges
5292 Patricia Tognet, Saint-Boniface
5293 Paul Renault, Winnipeg
5294 Darlene Curé, Saint-Pierre-Jolys
5295 Brian Trudeau, Saint-Boniface
5296 Darcy Trudeau, Saint-Boniface
5297 Victoria Balbo, La Broquerie

SECRÉTAIRE LÉGALE BILINGUE



POUR BUREAU À SAINT-NORBERT.
APPELER LOUYSE AU 233-1426 POUR ENTREVUE.



Le Collège Universitaire de Saint-Boniface

recherche

CONCIERGE I

Adressez votre demande au:

Contre-maître de l'entretien et des services
Collège Universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H7
Téléphone: 233-0210

DACTYLO-DICTA BILINGUE

La Citadelle, compagnie d'assurance-vie, est à la recherche d'une dactylo-dicta bilingue pour dactylographier tout matériel écrit ou dicté pour le Service de la Traduction.

EXIGENCES:

- parfaite maîtrise du français et de l'anglais (parlé et écrit)
- 55-60 mots à la minute
- connaissance excellente de la grammaire et de l'orthographe.

Pour plus de renseignements communiquer avec
Louise Robertson
Service du Personnel
956-1030
LA CITADELLE VIE
Siège Social
360 Broadway
Winnipeg, Manitoba

La Fédération de l'Âge d'Or du Manitoba Inc.

DEMANDE

un(e) animateur(trice)

Responsabilités:

- sera chargé(e) du système de loterie comprenant 3 séries
- devra aider les clubs affiliés à vendre leur série
- devra trouver des vendeurs pour la série 2 et 3
- devra s'engager dans l'élaboration de futur système de prélèvement de fonds
- devra rédiger des textes en français et en anglais.

Qualifications:

- expérience en animation et en vente
- capacité de travailler en équipe
- expérience en relations publiques
- capacité d'organisation
- doit posséder une automobile.

Salaire:

- à être négocié.

Entrée en fonction: le 1er mai 1979

Contacter:

Pierre Meunier, Coordonateur
Fédération de l'Âge d'Or du Manitoba Inc.
273, rue Taché
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 1Z8
Téléphone: 247-5162

LE COMITE CULTUREL
DES FRANCOPHONES HORS QUÉBEC

EST À LA RECHERCHE

D'UN(E) COORDONNATEUR(TRICE) DES TOURNÉES

FONCTIONS:

Le (la) candidat(e) choisi(e) sera appelé(e) à coordonner le programme des tournées de l'organisme au plan national. Il (Elle) servira de lien entre les artistes de la scène et les communautés francophones hors Québec. La personne choisie sera également appelée à voyager au Canada français et devra être disposée à diriger des ateliers relatifs aux tournées.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- doit avoir une bonne connaissance des besoins de la minorités franco-canadienne
- doit avoir des capacités et de l'expérience dans les domaines de l'organisation et des relations publiques
- doit être disposé(e) à travailler en équipe
- doit posséder un esprit d'initiative

LIEU DE TRAVAIL: Saint-Boniface, Manitoba

SALAIRE:

Négociable, selon les qualifications et l'expérience.

DATE D'ENTRÉE EN FONCTION:

A convenir.

Prière d'adresser votre curriculum vitae ainsi que tout détail pertinent à:

Monsieur le Président
Le Comité culturel
des francophones hors Québec
Saint-Joseph-du-Moine
COMTE D'INVERNESS (Nouvelle-Ecosse)
B0E 3A0
avant le 30 avril 1979.

Le Service de Préparation au Mariage

est à la RECHERCHE

d'un(e) coordonnateur(trice) à temps plein.

Fonctions:

- coordonner des sessions de préparation au mariage
- coordonner des services d'aide et d'enrichissement pour les couples mariés.

La personne responsable travaillera conjointement avec une équipe d'animateurs et de personnes ressources. Elle sera responsable de la publicité et de la promotion des services ainsi que de l'administration et de la comptabilité.

Qualifications:

- "croyante" et convaincue de la valeur du mariage chrétien
- esprit d'initiative et de créativité
- prête à travailler en équipe
- expérience de coordination.

Lieu de travail:

- Saint-Boniface (Manitoba).

Date limite:

- 28 avril.

Pour de plus amples renseignements veuillez appeler:

- 942-2588, Jean Balcaen

Pour une demande d'emploi adressez-vous à:

- **Service de Préparation au Mariage**
  Demande d'emploi
  190, avenue de la Cathédrale
  Saint-Boniface, Manitoba
  R2H 0H7

SECRÉTAIRE À L'ADMINISTRATION

au Ministère de l'Éducation française
Bureau de l'Éducation française

Echelle de salaire: $10,038 - $12,025 par an (en révision)

FONCTIONS:

Effectuer principalement les travaux de dactylographie et de secrétariat pour le Sous-ministre adjoint, responsable du Bureau de l'Éducation française, y compris le classement et la préparation de ses dossiers ou documents personnels; la planification de ses voyages, rendez-vous et réunions; la réception et la transmission de ses appels téléphoniques et de son courrier.

QUALIFICATIONS:

Diplôme secondaire et plusieurs années d'expérience dans le domaine du secrétariat. Facilité à s'exprimer, écrire et dactylographier également en français et en anglais. Avoir le sens de l'organisation et de l'initiative.

Numéro de référence: 169

Adresser votre demande à:

Commission de la fonction publique
(Civil Service Commission)
904-155, rue Carlton
Winnipeg, Manitoba
R3C 3H8

MANITOBA
DEPARTMENT OF CONSUMER, CORPORATE, AND INTERNAL SERVICES

L'ASSOCIATION CULTURELLE FRANCO-CANADIENNE

de la Saskatchewan
est à la recherche
d'un Agent de Rapprochement

FONCTIONS

Selon les orientations de l'A.C.F.C., établir des liens:

- auprès d'organismes sociaux, économiques, culturels et politiques au niveau provincial,
- auprès de différents groupes ethniques,
- auprès des media,
- auprès d'organismes au niveau national,
- auprès des représentants aux différents niveaux de gouvernement.

Voir à la diffusion d'information concernant la situation et les besoins des Fransaskois.

Planifier des stratégies en vue de réaliser les objectifs de développement de l'A.C.F.C.

EXIGENCES

- De préférence un(e) diplômé(e) universitaire dans le secteur sciences humaines.
- Connaissance du milieu minoritaire, de préférence le milieu fransaskois.
- Le (la) candidat)e) aura à oeuvrer et voyager à travers la province et parfois à l'extérieur de la province.
- Bonne connaissance du français et de l'anglais.

Entrée en fonction: le plus tôt possible.

Salaire: Selon politiques salariales de l'A.C.F.C.

Faites parvenir, avant le 15 mai, votre curriculum vitae à:

Monsieur Gustave Dubois,
Directeur général,
A.C.F.C.
2604, rue Centrale,
RÉGINA, Saskatchewan,
S4N 2N9
Téléphone - (306) 569-2188



VOYAGEUR AUTO LEASING & RENTAL

LOCATION DE VOITURES
...à la journée, à la semaine, au mois, à l'année.

366, rue Marion
Saint-Boniface, Man. Téléphone: 233-7018

Division de DeGagné Motors (1967) Ltée





Marion Realty

M. Gérald Mastaler, gérant de Century 21 - Marion Realty, désire féliciter M. Henri Fortier qui, par ses efforts, s'est mérité d'être choisi "Vendeur du mois de mars".

Depuis déjà plusieurs années, Henri est en communication avec le public de Winnipeg, mais plus récemment comme courtier en immeubles.

Vous désirez un service professionnel par un courtier dévoué et spécialiste dans la vente d'immeubles résidentiels? N'hésitez pas à téléphoner à Henri, au 475-0232 (résidence), ou au 256-7366 (bureau).

URGENT

Foyers nourriciers demandés

- Pour adultes intellectuellement déficients ou handicapés mentaux réhabilités
- dans les secteurs de Sainte-Anne, Saint-Pierre-Jolys, Saint-Malo et Saint-Adolphe.

Pour plus de renseignements, téléphoner ou écrire à:

Roberta Graham
Ministère de la Santé et des Services communautaires
(Dept. of Health & Community Services)
Boîte postale 50
Beauséjour, Manitoba - R0E 0C0
Tél.: 1-268-1411

MANITOBA
DEPARTMENT OF CONSUMER, CORPORATE, AND INTERNAL SERVICES

Jack Hare, Député de Saint-Boniface

Bureau de circonscription

Maintenant ouvert à 480, boul. Provencher tél.: 237-4961

ON DEMANDE TERRE AGRICOLE

1/4 de section et plus avec ou sans bâtiments. Dans la région d'Elie ou Starbuck de préférence. Téléphonez à Ted Bencroft au 477-1489, ou à Winnipeg Realty & Appraisal au 786-8803.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU ALDÉA FREDETTE, du Village de Sainte-Anne, au Manitoba.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés 201-185 boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, le ou avant le 10 mai 1979.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 10e jour du mois d'avril, A.D. 1979.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TEILLET
Procureurs de la Succession.

SAINTE-ANNE GARDENS

Suites de une et de deux chambres à coucher seront bientôt disponibles; à louer dans le nouveau bloc appartement à Sainte-Anne, situé au numéro 3, rue Demers:

- **tapis à la grandeur;**
- **draperies;**
- **réfrigérateur et poêle;**
- **air climatisé;**
- **endroit de stationnement pavé avec prise électrique;**
- **laveuse et sécheuse communautaires.**

Suite d'une chambre	$235 à $245
Suite de deux chambres	$275 à $285

Chaque endroit de stationnement, $12.50 avec prise.

S.V.P. adressez-vous à Arthur Fiola, 232, avenue Centrale, Sainte-Anne
Tél.: 422-5985

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU FLORA MAY DUFRESNE, du village de La Broquerie, au Manitoba, veuve de feu Alfred Dufresne, décédée.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, 200-170 rue Marion, Winnipeg, Manitoba, R2H 0T4, le ou avant le 18 mai 1979.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 11e jour d'avril 1979.

MARCOUX BETOURNAY GUAY
Procureurs de la succession.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU BERNARD COCUAUD, de la ville de Chérac, en France, cultivateur.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés 201-185 boulevard Provencher, Casier Postal 36, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, le ou avant le 15 mai, A.D. 1979.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 10e jour du mois d'avril, A.D. 1979.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TEILLET
Procureurs de la succession.



BOUCHARD REALTY
433-7502

Saint-Pierre-Jolys

Venez à Saint-Pierre-Jolys comparer les propriétés et les prix

FERMES

SAINT-PIERRE - 320 acres de terre cultivée.
ROSA - 210 et 65 acres boisées.
SAINT-MALO - 160 acres avec bâtiments.
SAINT-PIERRE - 160 acres tout en culture.
TOLSTOI - "Feed lot" avec 240 acres, 4 étables, "Corral", beau bungalow de 3 chambres à coucher.

NOUS AVONS DES CLIENTS QUI CHERCHENT DES FERMES DE 5 À 2,000 ACRES DANS TOUT LE SUD DU MANITOBA.



SAINT-PIERRE - Maison en bon état, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, sous-sol complet. Sur lot grand et beau de 6½ acres boisées. Libre immédiatement.

NOUS AVONS À VENDRE un bon garage avec agence de voitures Chrysler et Dodge. Téléphonez-nous pour plus de renseignements.

LTD Realty INC.

175, rue Marion, Saint-Boniface
Tél.: 233-0271

Lamoureux-Toupin-Durand

Un trio dynamique pour vous conseiller dans l'achat ou la vente de toutes propriétés.

ON DEMANDE AGENTS D'IMMEUBLE

Expérience non nécessaire car nous nous chargeons de votre formation. Nous offrons un programme de formation professionnel complet.

A.E. Le Page, Oldfield, Kirby & Gardner
28 Lakewood, Saint-Boniface
Henry Klassen - 257-3366

PENSEZ AU PRINTEMPS

Sur une rue tranquille à Saint-Vital, dans une charmante maison à deux niveaux, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger et cuisine de famille. Comprend aussi un lave-vaisselle et un climatiseur. Un bon achat à seulement $54,900. Venez voir tout ceci avec moi. Rita Lacroix, rés. 256-2075, Brigitte Piché, rés. 257-1117, ou bur. 257-3366.

LA SALLE - MANITOBA

Demeure luxueuse, 1650 pieds carrés, seulement $64,000. Comprend 3 chambres à coucher, salle familiale avec foyer ouvert, plafond genre "cathedral", tapis mur à mur partout, beaucoup de commodités, sous-sol, garage double. Cette maison se doit d'être visitée. Pour plus de renseignements, téléphonez à Suzanne Carrière, rés. 253-8569, Rita Lacroix, rés. 256-2075, ou bur. 257-3366.



Marquis Realty

365, rue Desautels, près Des Meurons, - 233-7963

SAINT-BONIFACE
246, RUE BERRY: $500.00 comptant. Prix: $31,900 - 483, RUE KAVANAGH: $37,900. Téléphonez à Louise Fillion au 233-7963 ou au 9299.

PARC WINDSOR **$44,900**
Bungalow de 3 chambres à coucher, sous-sol complet, garage, près d'arrêt d'autobus, école et centre commercial. Prix pour vente rapide. Télphonez à Mme Al Forest au 233-7963 ou 284-6458.

SAINTE-ANNE, MAN **SEULEMENT $48,000**
Bungalow de 4 chambres à coucher, sous-sol fini, 2 salles de bains, garage double au-dessous des dimensions moyennes et avec atelier de travail clos. Grand lot supplémentaire. **AUSSI, DANS VILLAGE DE SAINTE-ANNE** - Lot de construction de 1 acre et avec tyauterie complète d'eau et d'égouts. Seulement $13,500. Appelez Mme Al Forest au 233-7963 ou 284-6458.

SAINT-NORBERT **DEUX ÉTAGES, QUATRE CHAMBRES À COUCHER**
Près de toutes les commodités de Saint-Norbert. Le tout récemment décoré. Maison idéale pour famille. Garage attenant, cour arrière clôturée pour jardin, patio, barbecue. Téléphonez à Mme Al Forest au 233-7963 ou au 284-6458.

RICHER, MAN. **LOT DE PÂTURAGE**
Environ 78 acres. Peut contenir un troupeau de 1,800 bêtes, ou ce terrain peut servir pour troupeau en pension. Sur grand-route 302. Comprend abri, "self feeders', étable, balance, etc. Téléphonez à Mme Al Forest au 233-7963 ou 284-6458.

NOUS SOMMES ICI POUR VOUS SERVIR
233-7963, 24 heures sur 24

METRO AGENCIES LTD

294, rue Marion, Saint-Boniface, tél.: 233-0182
Nap et Bernice Rés.: 269-3360
Run Rés.: 233-8498

SOUTHDALE

Bungalow de 3 chambres à coucher construit par "Dumas". En très bon état. Garage double. Situé sur un très beau lot. Salon, salle à manger, grande cuisine moderne avec "dinette", broyeur à déchets, belles armoires en chêne. Salle de bains de 3 pièces donnant sur chambre à coucher principale, plus une autre salle de bains de 4 pièces. Comprend aussi 2 chambres à coucher supplémentaires au sous-sol. Décoré avec goût.

SAINT-BONIFACE

Maison excellente, 1 1/2 étage, située dans une région tranquille. Comprend 3 chambres à coucher, salle à manger et 2 salles de bains. Serait une maison idéale pour jeune couple ou pourrait rapporter un très bon revenu comme 2 appartements séparés. On demande un prix pour vente rapide.

Bonne propriété de revenu située sur un beau lot et comprenant 2 appartements séparés. Pourrait être facilement convertie en maison de famille. Sous-sol complet et garage. Près de la plupart des commodités dans une région résidentielle tranquille.

NORWOOD

Propriété de revenu très différente, 1 1/2 étage. Bien située sur un grand lot zoné R4 et comprenant 4 appartements privés. Peut rapporter un très bon revenu avec plus de 2,000 pieds carrés au 1er étage et immense sous-sol complet non fini. Vaut la peine d'être visitée.

Doit être vendu - Bon bungalow de 2 chambres à coucher plus garage sur lot de 50 pieds. 2 salles de bains. Sous-sol complet. Pourrait aussi servir comme revenu. On demande des offres pour ce joli bungalow.

LE PRINTEMPS EST ARRIVÉ - Voici une bonne occasion de posséder votre propre entreprise de capitonnage (upholstering) comprenant environ 4,000 pieds carrés. L'autre moitié comprenant un très bon bâtiment est loué. Téléphonez-nous pour plus de renseignements.

Nous avons aussi des propriétés de bon investissement à prix variés qui vous satisferaient certainement.

TÉL.: 257-2570

DANIS REALTY LTD.

125, chemin Sainte-Anne, Saint-Vital, Man.
"CHAMPION DANS LE DOMAINE DE L'IMMEUBLE"

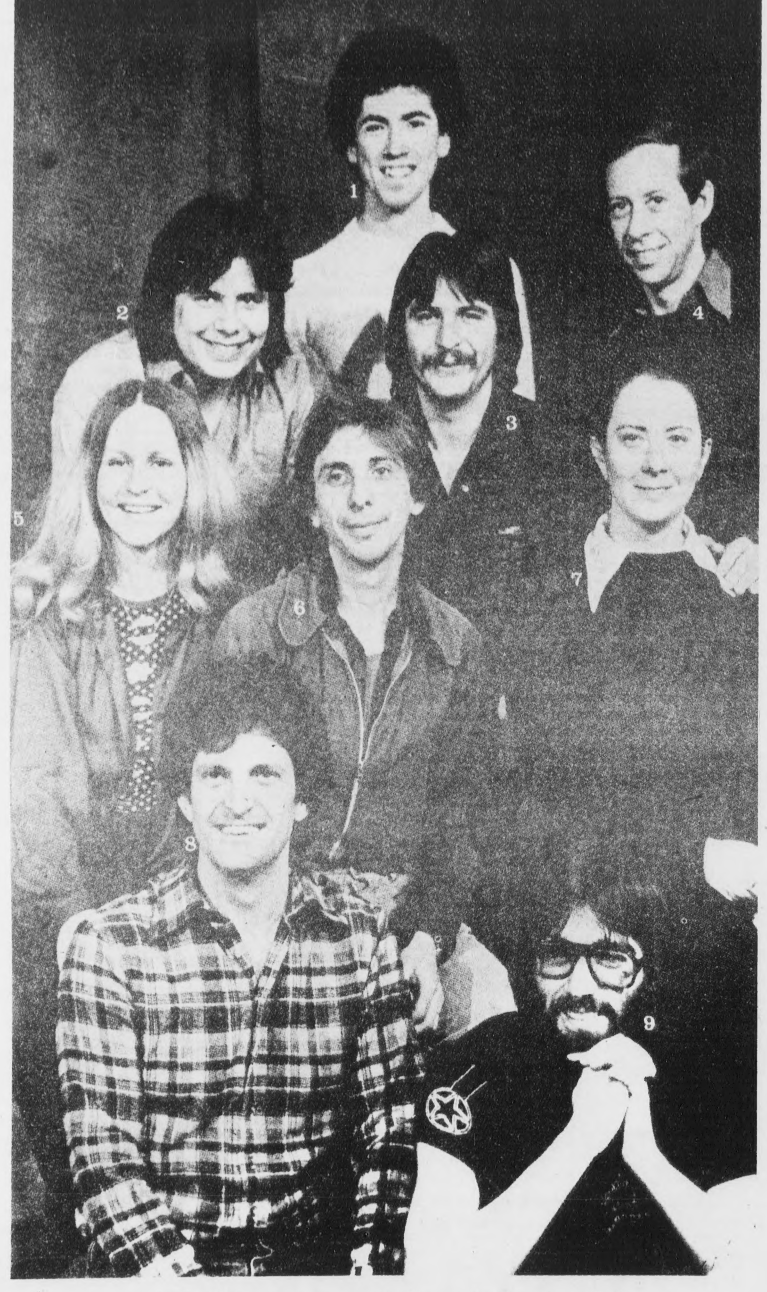
TÉL.: 257-2570

Le Cercle Molière Présente

OK D'ABORD

de Claude Dorge et Jean-Guy Roy

du 27 avril
au
5 mai
avec relâche le
30 avril
en la salle
Pauline Boutal



1. Normand Lemoing
2. Marcel Soulodre
3. Richard Chouinard
4. Roland Mahé
5. Suzanne Jeanson
6. André Gosselin
7. Irène Mahé
8. Claude Dorge
9. Léo Lagassé

Les billets sont en vente dès maintenant au Ccfm.
Réservation: 233-8972